

MBh
guiadebombas.com

octubre
noviembre 2017
Argentina

año
15

número
83

Revista bimestral dedicada a la información sobre equipos y sistemas de bombeo para todo tipo de fluidos. Más información en www.guiadebombas.com



10 CONSEJOS para la manipulación y cuidado de los rodamientos

Técnico Invitado: Ing. Francisco Ordoñez

▶ PEDROLLO
INOXIDABLE
máxima
resistencia



▶ FLYGT
MULTISMART™
control
inteligente
para estaciones
de bombeo



▶ WILO
REXA UNI
solución
universal
para aguas
residuales



PLAN CANJE. Por siempre ROWA.

ECOSTRUXURE™ de SCHNEIDER ELECTRIC. La plataforma que maximiza la eficiencia energética.

wilo

Salmson
A WILO BRAND

Suministro de Agua
Climatización
Presurización
Drenaje
Saneamiento
Industria
O.E.M.



ISSN 1669-4066

Motorarg®

BOMBAS Y MOTORES



6m
aniversario

DESDE 1957 FABRICANDO
BOMBAS Y MOTORES

REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA ARGENTINA

PEDROLLO
the spring of life

- Motores eléctricos
- Electrobombas periféricas
- Electrobombas centrifugas
- Electrobombas sumergibles
- Electrobombas para desagote
- Electrobombas presurizadoras

www.motorarg.com.ar

staff
 DIRECCIÓN EDITORIAL:
 Hernán C. Levy
 COLABORACIÓN:
 Verónica Arredondo
 COMPOSICIÓN Y DISEÑO:
 Alejandra Cortez
 COMERCIAL:
 Solange V. Zalucki

M3h - Guía de Bombas: Revista bimestral dedicada a la información sobre equipos y sistemas de bombeo para todo tipo de fluidos.
 Director: Hernán C. Levy
 Propietaria: Solange V. Zalucki
 Scalabrini Ortiz 723, "C"
 CP 1414 - CABA Argentina
 Registro de Propiedad Intelectual N° 5339867
 ISSN N° 1669-4066

Para consultas, sugerencias o asesoramiento publicitario, llamar al Tel. / Fax **011-4776-0940**
 o dirigirse por correo electrónico a:
info@guiadebombas.com

M3H Guía de Bombas, es una publicación independiente, que se imprime en Abel Resnik e Hijos S.R.L., Rondeau 4159, Cap. Fed.

Esta revista no percibe remuneración alguna por las entrevistas, información o contenidos en general. Los editores no se responsabilizan por las opiniones de los entrevistados; ni por las notas firmadas por sus autores; ni de las gacetillas de prensa recibidas. Las menciones, marcas e ilustraciones son sólo informativas y su publicación no implica ninguna otra responsabilidad más que la de informar. Se prohíbe su reproducción, total o parcial, sin la autorización escrita del editor.

sumario

- **04 10 CONSEJOS PARA LA MANIPULACIÓN Y CUIDADO DE LOS RODAMIENTOS.** Por Ing. Francisco Ordoñez.
- **10 FLYGT MULTISMART™.** Control Inteligente para Estaciones de Bombeo.
- **16 WILO-REXA UNI SOLUCIÓN UNIVERSAL PARA AGUAS RESIDUALES.** Una nueva opción en bombeo de aguas residuales de alta fiabilidad.
- **20 ECOSTRUXURE™ DE SCHNEIDER ELECTRIC.** La plataforma que maximiza la eficiencia energética.
- **24 PEDROLLO INOXIDABLE Máxima Resistencia.** Las excelente línea CP ahora disponible totalmente en acero inoxidable.
- **27 PLAN CANJE POR SIEMPRE ROWA.** Siempre nuevas.
- **28 AUTOCEBANTES ROTOR PUMP.** Para todas las piscinas.
- **30 DIMOTEC.** Calidad certificada.
- **32 M3h CAPACITACIÓN.** Una respuesta a todas las preguntas.
- **34 INDICADOR DE NIVEL PARA TANQUES VIYILANT.** Para tanques de agua o fluidos no agresivos.
- **36 DIRECTORIO.** Todos los datos para contactar a empresas del sector.

10 CONSEJOS para la manipulación y cuidado de rodamientos

RECOMENDACIONES Y CONSEJOS QUE DAN TODOS LOS FABRICANTES DE RODAMIENTOS, PERO QUE NO TODOS LOS OPERARIOS Y MONTADORES CONOCEN.

Estoy convencido de no equivocarme al asegurar que Ud., como lector interesado en temáticas relacionadas con el mantenimiento industrial, conoce la importancia que tiene el buen funcionamiento de los rodamientos para la maquinaria industrial. El fallo de un rodamiento puede ocasionar la parada no deseada de un equipo, interrumpiendo de forma intempestiva la producción industrial y originando graves pérdidas económicas. Cada hora que el equipo esté parado, como consecuencia del fallo del rodamiento, influirá de forma muy negativa en las eficiencias de producción, especialmente en industrias.

Los fabricantes de rodamientos aseguran un nivel de calidad muy alto, produciendo un rodamiento de larga duración y fun-

cionamiento sin problemas siempre y cuando éste se adecue a la correcta especificación marcada por el diseñador. No obstante, esta alta calidad no asegura por sí sola el buen funcionamiento del rodamiento, existen otros factores que afectan a la duración del mismo. En esta nota quiero hacer hincapié en las buenas prácticas que debemos tener en consideración a la hora de manipular y cuidar nuestros rodamientos.

Son tres los factores que influyen e intervienen en la vida del rodamiento. En primer lugar el entorno de funcionamiento, es decir, las condiciones de funcionamiento del equipo o máquina donde se encuentra montada la disposición de rodamientos, es obvio que es muy importante que dicha maquinaria se encuen-

**aguartec**
Tecnología para el agua...

Sistema RYLBRUN
TUBERÍA FLEXIBLE PARA INSTALACIÓN
DE BOMBAS DE POZO PROFUNDO
Baje 50% sus costos de instalación



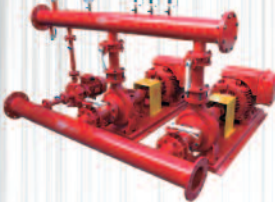
Accesorios y Sistemas de Instalación
Equipos de Bombeo
Tuberías y Filtros GEO-TIGRE (dist. Oficial)

Tel./Fax: (+54) 221 453-9983 / 6681
www.aguartec.com.ar aguartec@aguartec.com.ar

**BOMBAS CENTRÍFUGAS**
Sistema de gestión de calidad certificado
bajo normas ISO 9001
Desde 1949 fabricando equipos confiables
para la industria.



Bomba Autocebante Cloacal
Pasaje de sólidos hasta 3"
Mantenimiento en superficie



Bombas centrífugas para
líquidos limpios
Materiales especiales
Repuestos en stock
Equipos contra incendio



• Agente oficial en Argentina de Bombas multifase EDUR

Dr. Casazza 235 - Villa Domínico - Buenos Aires
Telefax: (54-11) 4207-7622 / 0182 / 4206-0451
www.tromba-sa.com.ar

tre en condiciones óptimas de funcionamiento en cuanto a la alineación de las disposiciones, rango de temperaturas de funcionamiento, humedad, protección contra atmósferas pulverulentas u otros contaminantes, etc.

La buena calidad del entorno de la maquinaria influye de manera positiva en la vida del rodamiento.

El segundo factor a tener en cuenta es el correcto diseño y montaje de las disposiciones de rodamientos. Tan importante es utilizar la técnica de montaje adecuada y conocer las diferentes herramientas y útiles a usar en cada caso por parte del montador como el diseñar de forma adecuada la mejor disposición de rodamientos que se requiera en cada caso concreto. No es lo mismo el montaje de un rodamiento de pequeño diámetro y asiento cilíndrico que el montaje de un rodamiento de tamaño considerable y, por ejemplo, con asiento cónico. La formación del técnico u operario que se ocupa del montaje de rodamiento es muy importante para asegurar que éste se realiza de forma correcta. De esta forma se eliminarán los fallos producidos en las disposiciones de rodamientos a causa de este importante factor como es el correcto montaje. La vida del rodamiento no se verá afectada por esta causa porque se habrá disminuido la probabilidad de fallo por un mal montaje. La formación y el conocimiento por parte del operario es esencial.

Como tercer y último factor me gustaría comentar la importancia que posee el hecho de realizar un mantenimiento adecuado sobre las diversas disposiciones de rodamientos existentes en la instalación o maquinaria a nuestro cargo. El correcto seguimiento de los intervalos de lubricación y el control periódico

de las condiciones de funcionamiento del rodamiento se convierten en tareas muy recomendables para asegurar el cumplimiento de la duración de vida especificado por el fabricante. Sobre el engrase y lubricación cabe señalar que lo mejor es ceñirse estrictamente a las recomendaciones señaladas por el fabricante del rodamiento en cuanto a la calidad y cantidad de la grasa o aceite que debe lubricarlo y sus periodos de reengrase. En cuanto al mantenimiento predictivo o control de las condiciones de funcionamiento, debemos incluir las diferentes disposiciones de rodamientos o al menos aquellas consideradas como más críticas en las rutas de inspección de temperaturas y toma de niveles de vibración e incluso tratar de monitorizar estas condiciones en continuo. De esta forma evitaremos las paradas de máquina no programadas impidiendo de esta forma la caída drástica de las eficiencias de nuestra producción.

El mantenimiento y lubricación de las máquinas es fundamental. Ya sabemos y tenemos claro cuáles son los factores que van a permitir que nuestros rodamientos alcancen la duración de vida especificada por el fabricante por tanto podemos hacer una pequeña lista con 10 consejos para la manipulación y cuidados de los mismos. Esta lista evidentemente no es algo novedoso. Son las recomendaciones y consejos que dan todos los fabricantes de rodamientos y aconsejo tenerla muy a mano, dándola a conocer a todos aquellos operarios y montadores que se ocupen del montaje y mantenimiento de nuestras disposiciones de rodamientos. De esta forma obtendremos un funcionamiento libre de problemas y nuestras máquinas serán capaces de funcionar con una alta eficiencia y sin sufrir paradas no progra-

Brindá confianza

Las bombas **Grundfos** te garantizan ventas y toda la confianza del consumidor.

FKSC/Agoc



 Grundfos Argentina

Conocé más en grundfos.com.ar



be
think
innovate

GRUNDFOS

LA IMAGEN DE LA FIGURA HUMANA HA SIDO RETOCADA Y/O MODIFICADA DIGITALMENTE.

**SUMERGIBLES / PUNTA DE EJE LIBRE
MULTIETAPAS CENTRÍFUGAS / YECCIÓN**

EL BRAVO®

Fábrica y Ventas:
Av. Eva Perón 241 - Lomas del Mirador
Bs. As. - Argentina
Tel./Fax: (54-11) 4653-7616 / 4657-4909
bombaselbravo@speedy.com.ar
www.bombaselbravo.com.ar



BOMBASCEN ARG.
VENTA Y REPARACIÓN DE BOMBAS CENTRÍFUGAS

REPARAMOS TODO TIPO DE BOMBAS
CON RAPIDEZ Y GARANTÍA

BOBINADO DE MOTORES, ELECTROBOMBAS

SELLOS MECÁNICOS NUEVOS

HACEMOS REPARACIONES
URGENTES DE BOMBAS

Centrífugas
Sumergibles
Cloacales
Multietapa
De Vacío
Lobulares
Dosificadoras
A Tornillo

Tel.: (011) 5244-7169 / Nextel ID 612*1385 / Celular: (011) 15-6391-4913
Venezuela 663 - El Talar - CP1618 - Bs. As. (entre calles Reconquista y Vivaldi)
info@bombascen.com.ar www.bombascen.com.ar



REFER
Sanitarios e Incendio

**Presurización de agua por
HIDRONEUMÁTICOS
VELOCIDAD VARIABLE**
MEJOR PRESIÓN DE AGUA
IGUAL MAYOR CONFORT

EDIFICIOS / CASAS / BARRIOS DE VIVIENDA / HOSPITALES / HOTELES / RIEGO / COUNTRIES

Mom 2713 CABA - Tel./ Fax: 011 4918-4298 / 5775
refer@refer.com.ar www.refer.com.ar



madas por un mal funcionamiento de los rodamientos.

1. MANEJAR LOS RODAMIENTOS CON CUIDADO.

Es aquí donde debemos tener en cuenta que un rodamiento es un elemento de precisión y como tal debemos tratarlo. Las ralladuras o arañazos pequeños pueden ser foco de posibles fallos del rodamiento. No coloque nada encima de ellos, no los apoye directamente en el suelo, evite rodamientos que han permanecido fuera de su embalaje original y manténgalos en todo momento sobre superficies limpias y secas, en su embalaje original hasta el momento de usarlo y almacenados sobre una superficie horizontal. Es importante tratar un rodamiento como un elemento de precisión.

2. INSPECCION EJE Y ALOJAMIENTOS.

Compruebe el correcto dimensionado de los ejes y alojamientos en donde va a instalar el rodamiento, su estado físico y limpieza. Elimine todo tipo de impurezas, use papel lija de grano fino para eliminar arañazos o rebabas y extienda la limpieza con ayuda de trapos suaves que no dejen restos.

3. EVITE EL SOBRECALENTAMIENTO.

Nunca acerque una llama en contacto directo con un rodamiento. Un rodamiento caliente debe permanecer quieto hasta que esté frío para evitar que pueda moverse de su correcta posición.

4. USE LA HERRAMIENTA ADECUADA.

Los calentadores por inducción, bombas de inyección de aceite o tuercas hidráulicas son sólo algunas de las herramientas que los fabricantes de rodamientos ponen a nuestra disposición. Estas herramientas facilitan y aceleran las tareas de montaje y desmontaje de los rodamientos, aprenda a manejarlas y úselas. Disminuirá de esta forma la posibilidad de dañar el rodamiento.

Use siempre la herramienta adecuada para montar y desmontar rodamientos.

5. MONTE LA MISMA REFERENCIA DE RODAMIENTO.

A la hora de sustituir un rodamiento le recomiendo que compruebe que la referencia del nuevo rodamiento coincide exactamente con la referencia del rodamiento sustituido, no ya solo por mantener las mismas condiciones de funcionamiento de la máquina y el rodamiento si no que es importante si posee un sistema de monitorización en continuo de la disposición de rodamientos puesto que las frecuencias naturales de los elementos del nuevo rodamiento pueden ser distintas del anterior.

6. EXTREME EL CUIDADO CON EL MONTAJE EN PRENSA.

Cuando utilice una prensa para el montaje de rodamientos vigile la presión que alcanza la misma para no dañar el rodamiento. Presione únicamente sobre el anillo que va montado a presión y evite aplicar sobrecargas sobre el resto de los elementos del rodamiento.

7. NO TRATE DE LAVAR LOS NUEVOS RODAMIENTOS.

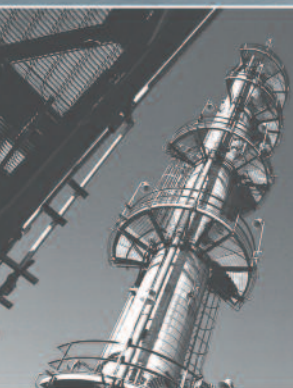
El fabricante del rodamiento cuida mucho el embalaje y la suciedad que pueda llegar al

SEW
EURODRIVE

Versatilidad y ahorro de energía



CANAL DISTRIBUIDORES de ELECTRONICA www.sew-eurodrive.com.ar



Planta CÓRDOBA

Ruta Nacional 19, Manzana 97, Lote 5
(X5125) Malvinas Argentinas
Tel.: (0351) 490 0010 / 490 0020
sewcor@sew-eurodrive.com.ar

Centro de Servicios MENDOZA

Urquiza 2060 - Villa Nueva
Guaymallén - Mendoza
Tel.: (261) 4214150
sewmen@sew-eurodrive.com.ar

Planta SANTA FE

Ruta 21 km 7 - Lote 41
Parque Industrial Alvear
(2126) Gral. Alvear - Santa Fe
Tel.: (0341) 317 7277
sewros@sew-eurodrive.com.ar

Filial TUCUMÁN

Tel.: (0381) 15 465 3952
sewtuc@sew-eurodrive.com.ar

Filial BAHÍA BLANCA

0° Higgings 95 - 1° Piso A
(B8000IVA) Bahía Blanca
Tel.: (0291) 451 7345
sewbb@sew-eurodrive.com.ar

Filial NEUQUÉN

Tel.: (0299) 15 588 7950
sewnqn@sew-eurodrive.com.ar

PLANTA GARÍN

Casa Central
Ruta Panamericana Km 37.5,
Lote 35
(B1619IEA) Garín
Prov. de Bs. As. - Argentina
Tel. (3327) 457 284
(líneas rotativas)
Fax (3327) 457 221
sewar@sew-eurodrive.com.ar
www.sew-eurodrive.com.ar



rodamiento durante el transporte. Cuando abrimos un empaque de un nuevo rodamiento éste se encuentra directamente preparado para su montaje, no es necesario realizar tarea alguna de limpieza sobre el rodamiento ni tratar de eliminar los compuestos que lo protegen contra los agentes atmosféricos.

8. USE EN TODO MOMENTO LA LUBRICACIÓN ADECUADA. Por lo general el fabricante del rodamiento especifica, en base a diversos factores de funcionamiento, el tipo de lubricante que necesita el rodamiento. Compruebe que se cumplan las condiciones exigidas por el fabricante en cuanto al tipo, cantidad y calidad del sistema de lubricación empleado. Compruebe que se cumplan los periodos de reengrase o cambios de aceite requeridos y compruebe igualmente el estado del lubricante mediante análisis de aceite, si fuera necesario.

9. PROTEJA SUS RODAMIENTOS MONTADOS CONTRA VIBRACIONES EXTERNAS. Esto se hace particularmente necesario en equipos montados que se encuentran parados o que son repuestos, como pueda ser un rodillo de repuesto. Debemos aislar estos repuestos en inclu-

so girar los rodamientos periódicamente para evitar que estos rodamientos en estado estacionario puedan dañarse antes de entrar en funcionamiento.

10. COMPRUEBE LA NO EXISTENCIA DE SÍNTOMAS PELIGROSOS. Vigile de forma regular la no existencia de ruidos impropios, aumento de temperatura o aumento de los niveles de vibración. Si existiera alguno de estos síntomas es señal de que el rodamiento está comenzando a presentar daños en alguno de sus elementos. No se preocupe, lo extremadamente peligroso es no darse cuenta de estos síntomas. Obsérvelo periódicamente y programe un cambio del rodamiento durante alguna parada programada de la máquina o instalación, de esta forma evitará con toda seguridad un paro intempestivo de la máquina y las consecuencias que ello supone.

Bien, es todo. Espero que le resulte interesante y útil. Puede comprobar que no se trata de tareas milagrosas o inalcanzables, es más sentido común que otra cosa. Puede ampliar esta información tratando de buscar y leer los manuales que sobre este tema ponen a nuestra disposición los distintos fabricantes de rodamientos.

Ing. Francisco Ordoñez. Es Ingeniero Técnico Industrial, trabaja como responsable del desarrollo y aplicación de la ingeniería del mantenimiento, en el área mecánica, en una línea de producción perteneciente a una de las fábricas de papel prensa más modernas del sur de Europa.

Autor del blog www.areamecanica.wordpress.com que trata sobre la labor diaria centrada en la ingeniería mecánica, el mantenimiento de los equipos y la continuidad de la producción dentro de un entorno industrial.



BTM[®]
IMPULSAR VIDA

INDUSTRIA ARGENTINA

Bombas centrífugas de alta performance doméstica.

info@btmbombas.com.ar / Tel.: 4210 6030 / facebook.com/btmbombas / [twitter: @BTMBombas](https://twitter.com/BTMBombas)



Control inteligente aquí.

Empleados empoderados aquí.

Convierta la automatización industrial en el generador de ganancias en su empresa

La Internet Industrial de las Cosas está transformando a la industria. La tecnología y el expertise de Schneider Electric pueden ayudarlo a desbloquear todo el potencial de sus operaciones y a cambiar el gerenciamiento de su empresa brindándole el control absoluto en tiempo real.

Con control inteligente y el empoderamiento de sus empleados, Usted puede optimizar continuamente el desempeño de sus activos industriales, con mediciones que mejoran el rendimiento operativo, la seguridad y la sustentabilidad.

Bienvenido al futuro de la automatización.

schneider-electric.com/smartoperations

Life Is On

Schneider
Electric

FLYGT MultiSmart™ control inteligente para estaciones de bombeo



FLYGT MULTISMART™
ES EL NUEVO CONTROLADOR
INTELIGENTE
PARA APLICACIONES DE AGUA
LIMPIA Y AGUAS RESIDUALES
DE HASTA 6 BOMBAS.
CUENTA CON UN SOFTWARE
PRE-PROGRAMADO
COMPLETO Y FÁCIL DE USAR,
E INCLUYE UNA INTERFAZ
GRÁFICA COLOR
QUE PERMITE CONTROLAR
Y ACCEDER A TODA
LA INFORMACIÓN
AUTOMÁTICAMENTE.

Todo aquello que antes debía realizarse en forma manual puede ahora operarse a través de Flygt MultiSmart™, eliminando las llamadas de emergencia innecesarias. Gracias a su amplia gama

de funciones avanzadas, se reducen los costos del consumo de energía y se mejora el ciclo de vida de la instalación mediante ciclos de mantenimiento predictivo.

CONTROL AL ALCANCE DE LAS MANOS

Gracias a una nueva y potente interfaz táctil y al configurador de Flygt MultiSmart™, se hacen simples y sencillas

Sistemas Contra Incendio

Envío de Skids listos para instalar a todo el país

ElectrobombasMotobombasBombas JockeyTableros

Ventas:
Catamarca 155 | Tel. 0387 431-4625

Planta Industrial:
Av. Artigas 266 | Tel. 0387 428-2450

www.ramonrusso.com

info@ramonrusso.com

Salta Capital

DISEÑOS
A MEDIDA SEGÚN
NORMAS
NFPA 20

FABRICACIÓN PROPIA

RR
INGENIERO
RAMON RUSSO

la puesta en marcha de una nueva estación de bombeo y el aumento de la eficiencia al máximo en una estación existente. Un asistente de configuración guía al personal de operación mientras está siendo instalado, mediante valores predeterminados diseñados cuidadosamente, para que pueda ponerse inmediatamente en funcionamiento para cumplir con los requerimientos.

LA ESTACIÓN DE BOMBEO INTELIGENTE

¿Por qué seguir con una alternancia fija cuando la estación puede arrancar automáticamente la bomba que ahorre más energía? ¿Por qué perder tiempo en la limpieza manual del pozo si puede limpiarse periódicamente de forma automática? ¿Y si el sistema pudiera ofrecerle toda la información necesaria para realizar mantenimientos preventivos?

Estas son sólo algunas de las características de mejora en el rendimiento que brinda el Flygt MultiSmart™. Además dispone de varios perfiles de funcionamiento que permiten la conmutación

remota o programada de operaciones tales como la gestión de vertidos y el cambio automático de valores de ajuste y límites preestablecidos del número de bombas en funcionamiento cuando arranca un grupo electrógeno.

REDUCCIÓN DE TIEMPOS Y COSTOS

Gracias a las características integradas tales como la inversión de giro, evitando atascos, y las señales de alarma y/o avisos que llevan a un mantenimiento preventivo, se pueden eliminar las visitas no programadas por emergencias. **El voltaje y amperaje de la bomba son supervisados también para calcular el consumo de potencia real, garantizando el ahorro de energía a largo plazo mediante el continuo aprovechamiento de las ventajas del uso eficiente de la bomba.** Las bombas con alarmas activas serán reestablecidas automáticamente por el sistema.

Flygt MultiSmart™ combina la supervisión de la corriente en las 3 fases y el control remoto, reduciendo los costos del panel de control tanto como las

visitas innecesarias al sitio. **Posibilita calcular los caudales y la energía específica (kW/m³) de cada bomba, permitiendo planificar el mantenimiento predictivo de su estación de bombeo.** Un servidor web local integrado puede ser la opción al software HMI adicional.

TODOS LOS REGISTROS Y LA CONECTIVIDAD QUE NECESITA

El controlador de estaciones de bombeo MultiSmart™ puede conectarse a un sistema SCADA a través de protocolo DNP3, Modbus o Aquacom, incluyendo el registro de datos de 50.000 eventos (10.000.000 transferidos directamente a la tarjeta de memoria) y el almacenamiento local de hasta 20 GB de datos históricos, contando el filtrado de estos datos.

Se puede acceder fácilmente al *firmware* y a las actualizaciones mediante Internet, mientras que su programador PLC es compatible con IEC 61131-3, permitiendo ampliar aún más la funcionalidad de crear nuevas características usando su propio motor PLC.



La naturaleza nos inspira. Tus necesidades nos impulsan. Por eso trabajamos para ofrecerte bombas de calidad en extracción, circulación y suministro de agua. Elegí para tu proyecto sólo lo mejor.

Nueva serie HM de eficiencia premium.

RotorPump
EL ORIGEN DEL AGUA

 **Franklin Electric**
www.rotorump.com
f /rotorump @rotorump

CONECTIVIDAD EN LA NUBE

El Sistema de Control Flygt MultiSmart™ tiene la capacidad de conectarse a un sistema Scada de Telemetría. Dicho sistema SCADA estará alojado en la nube, sobre servidores virtuales redundantes, garantizando una máxima confiabilidad del sistema. El protocolo de comunicación utilizado es DNP3 para optimizar el tráfico de datos. El sistema cuenta, además, con una red VPN (Virtual Private Network) para asegurar el acceso y proteger la información. Con este sistema puede olvidarse de costosos sistemas de hardware y software. Acceda a la información desde múltiples dispositivos como PC's o Smartphones.

FUNCIONES CARACTERÍSTICAS DEL SISTEMA FLYGT MULTISMART™

- **Funciones pre-programadas:** reducción de costras de grasa, monitoreo de la señal de nivel, inversión de la bomba, máximo tiempo de detención y número de arranques, limpieza del pozo, simulación de nivel, múltiples niveles de seguridad de acceso, auto-reset configurable para cualquiera de las fallas, etc.

- **Monitoreo de caudales:** por entrada analógica, entrada de pulsos o cálculo derivado. **Cálculo de caudales sin caudalímetros**, caudales bombeados individuales por bomba, volúmenes totales de la estación, avisos y alarmas individuales de caudal por bomba, registro de eventos de rebalses con tiempo y volumen.
- **Medición integral de parámetros eléctricos:** tensión y corriente por fase y por bomba, KW, KWh, KVA, KVAh, factor de potencia, eficiencia energética de la bomba (energía específica).
- **Protección integral de la red eléctrica:** falla de fase, rotación de secuencia, sobre/sub-tensión, detección de desbalance.
- **Protección integral de la bomba:** protección por sobre/sub-corriente, I2 t, falla a tierra, sobre-temperatura, fugas (sensores internos de la bomba).
- **Medición de resistencia de aislamiento automática (Megger):** a intervalos definidos por el usuario, con diferentes niveles de tensión (250, 500 o 1000V), límites de falla definidos por el usuario con niveles de advertencia y disparo.
- **Data-logger:** 50.000 eventos almacenados localmente (expandible con tarjeta SD)
- **Varios métodos de alternancia:** orden fijo, por grupos, FIFO, LIFO, por eficiencia. Diferentes perfiles de ajustes seleccionables manual o automáticamente, de forma local o remota para optimización de energía.
- **Comunicación:** Protocolos abiertos (DNP3, Aquacom, Modbus), varios puertos de comunicación (2 x Ethernet, 2 x RS-232, 2 x RS-485, 1 x USB, 1 x SD).
- **Programable bajo protocolo abierto:** en lenguaje IEC 61131-3.

SUME MÁS BENEFICIOS CON SU FLYGT MULTISMART™

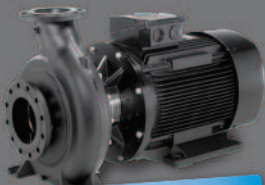
- Monitoreo altamente eficiente de los niveles.
- Cálculo de caudales sin necesidad de caudalímetros.
- Determinación de la eficiencia energética de las bombas.
- Disminución del consumo eléctrico de la estación de bombeo.
- Determinación del retorno de la inversión para procedimientos de



**SOMOS UNA EMPRESA
CON UNA RECONOCIDA TRAYECTORIA
EN EL RUBRO DE LA REPARACIÓN,
VENTA Y RECAMBIO DE BOMBAS**

60 AÑOS DE EXPERIENCIA

Monoblock, eje libre,
sumergibles, de torres
de enfriamiento, pluviales,
cloacales, autocebantes,
elevadoras y presurizadoras.
Además trabajamos con
BOMBAS DE GRAN CAUDAL



AV. LA PLATA 2109 C1250AAL - CABA
Tel.: 54 11 4921-0396/0223
info@electromecanica-atlas.com

Motores Eléctricos - Bombas - Forzadores de Aire Acondicionado

www.electromecanica-atlas.com

EN STOCK PERMANENTE



**SIMPLES
SEGURAS
CONFIABLES**

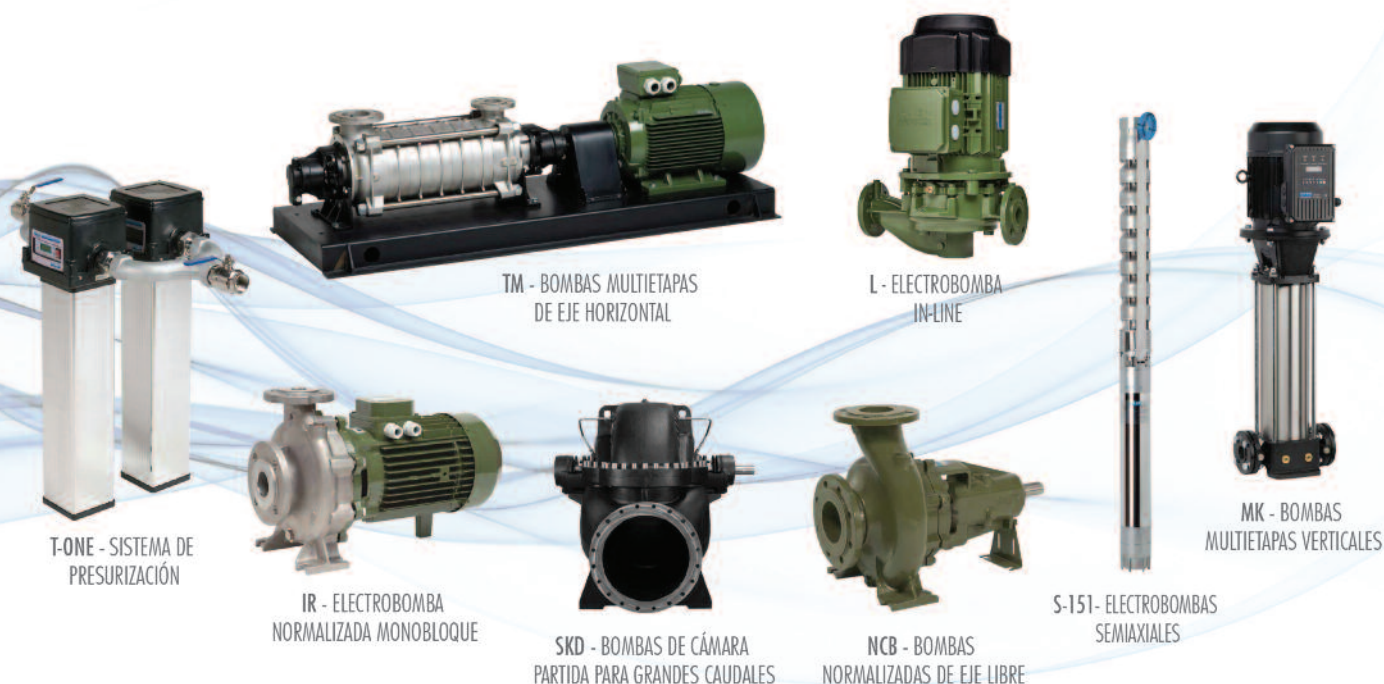
INFORMACIÓN Y VENTAS
VENTAS@INDESUR.COM.AR
+54 11 4206-1867 / 3908
INDESUR.COM.AR



INDUSTRIA ARGENTINA

SAER[®] ELETTROPOMPE

EXCELENCIA EN BOMBAS MADE IN ITALY



www.saer.com.ar



- mantenimiento.
- Alarmas para mantenimiento predictivo.
- Operaciones avanzadas de manejo de la estación de bombeo.
- Sistemas de respaldo a prueba de falla (medición y control del nivel).
- Reducción en el tamaño y la com-

- plejidad del panel de control.
- Registro de ingresos de líquidos y filtraciones.

SOBRE XYLEM ARGENTINA

Flygt fue fundada en 1901, y cuenta con sus oficinas centrales en las afueras de Estocolmo, Suecia. Actualmen-

te, **Flygt** es la marca líder mundial en bombas sumergibles, mezcladores y sistemas de aireación. Presente en el mercado argentino desde 1964 fabricando localmente las electrobombas que son utilizadas en actividades mineras, en procesos industriales, en sistemas cloacales, en la construcción y en la agricultura.

Xylem, ha agrupado las marcas de la división de aguas de la corporación ITT, conformando una compañía independiente focalizada en continuar brindando soluciones sostenibles para el abastecimiento, transporte, tratamiento y análisis del agua, basada en la confiabilidad de sus sólidas marcas como **FLYGT, GODWIN, GOULDS, LEOPOLD, LOWARA, SANITAIRE y WEDECO**, entre otras, y manteniendo relaciones estrechas con los clientes, quienes conocen los productos líderes y nuestra experiencia en aplicaciones, respaldados por un legado de innovación.



Para mayor información contáctese a:
info.argentina@xyleminc.com.ar
 o teléfono al +54 11 4589-1111

PLUFILT

FILTROS Y EQUIPAMIENTOS PARA PISCINAS

SINÓNIMO DE TRANSPARENCIA A LA HORA DE HABLAR DEL AGUA DE SU PISCINA

COMPRUEBELO...

FILTROS PURIFICADORES / GABINETES PARA INSTALACIÓN BOMBAS Y ACCESORIOS

FABRICA, DISTRIBUYE Y GARANTIZA

INDAGUA S.R.L. (5411) 4738-1928 / 4405 / 4764-0010
www.plufilt.com.ar

Distrizan
A. Louzan e hijos S.A.

Si busca soluciones para el manejo de fluidos...

Tenemos la bomba correcta para su aplicación

ARO
IR Ingersoll Rand.

Bombas neumáticas a pistón y a diafragma

Coronel Antonio Susini 2238 (C1414CFD) - C.A.B.A.
Tel/Fax: +54 11 4855 1294

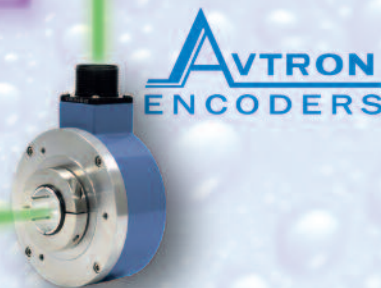
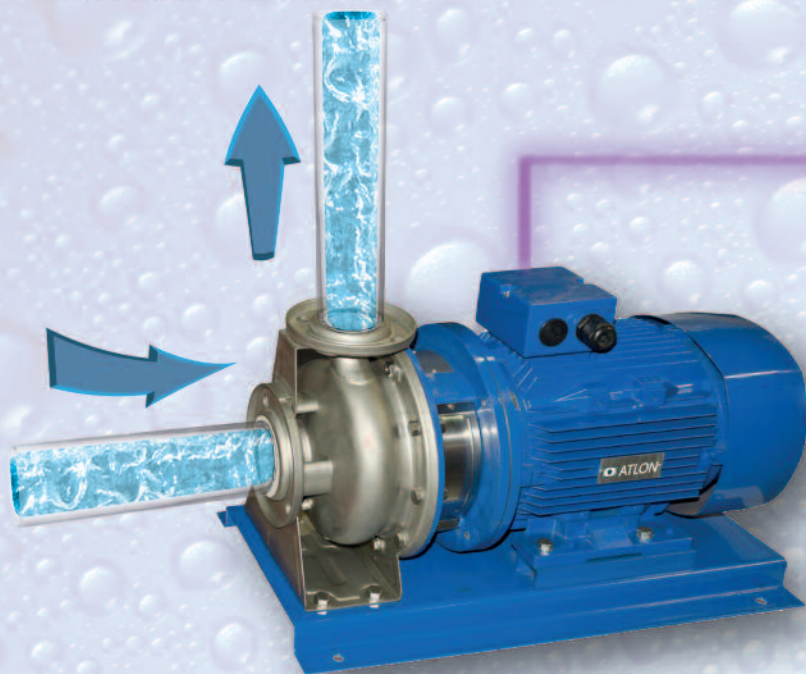
Rosario de Santa Fe 231- PISO 6 Of. 7 (CX5000ACE) - Córdoba Capital
Tel: +54 351 5685180 / 81

CAUDAL Y PRESIÓN

YASKAWA

La presión y el caudal de agua son críticos a la hora de proteger la cañería, evitar el descebado y eliminar los golpes de ariete producidos por el cierre de válvulas.

Es por ello que usted necesita la **excepcional confiabilidad** de los variadores de la **Serie 1000** de **Yaskawa**, que poseen programas de preseteo específico para aplicaciones de bombeo. Un variador **Yaskawa** le permitirá tener un control completo sobre los sistemas de distribución de fluidos mediante bombas, lo que redundará en bajos costos de instalación, simplicidad de operación y grandes ahorros de energía. Los variadores **Yaskawa** pueden ser fácilmente integrados en sistemas de bombeo nuevos o modernizaciones de sistemas existentes.



**MOTORES ESTÁNDAR
PARA ACOPLAR
A BOMBAS**

YASKAWA LÍDER MUNDIAL EN CALIDAD Y CONFIABILIDAD AL PRECIO MÁS COMPETITIVO

Elinsur

Av. Francisco Fernández De La Cruz 3487 (1437) CABA
Elinsur SRL Tel: (54 11) 4137-6669 - Fax: (54 11) 4918-1183

www.variadores.com.ar
bombas@elinsur.com

► LANZAMIENTO

Fuente: Sr. Roberto Lorenzi - Building Services - Wilo Salmson Argentina S.A.

WILO-REXA UNI: solución universal para aguas residuales

EN UN AÑO EN EL QUE WILO SE COMPLACE DE HABER PRESENTADO NUEVOS MODELOS REVOLUCIONARIOS PARA LA INDUSTRIA COMO LA STRATOS MAXO, SE SUMA A LAS SOLUCIONES OFRECIDAS UNA NUEVA OPCIÓN EN BOMBEO DE AGUAS RESIDUALES DE ALTA FIABILIDAD.



Dentro de la conocida familia REXA de bombas sumergibles para líquidos sucios, con modelos como FIT, PRO y CUT (con triturador), el fabricante alemán introduce al más pequeño pero versátil miembro de esta familia: REXA UNI.

Destinado a una aplicación más universal y versátil para el achique de aguas residuales en edificaciones y aplicaciones civiles y comerciales, este nuevo modelo introduce alta fiabilidad, mantenimiento simple, manejo sencillo y rendimiento

óptimo. Sobre estos pilares es que Wilo sienta las bases para atender a las necesidades de los clientes.

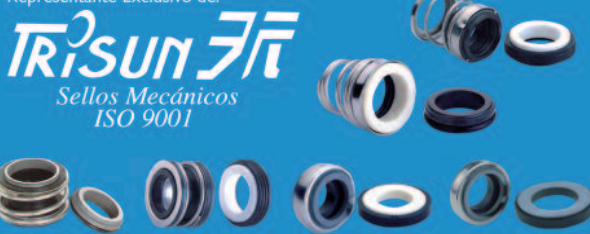
VERSATILIDAD Y FIABILIDAD

La REXA UNI fue concebida para distintas aplicaciones: bombeo pluvial, achique y desagote contra inundaciones optimizado gracias a su compacto tamaño que permite un nivel de sumergencia menor; bombeo de líquidos sucios y cloacales



Edison Capacitores S.R.L.
Rawson 455 (1706) Haedo. Buenos Aires. Argentina
Tel.: 011-4629-0645 Fax: 011-4629-7755
e-mail: ventas@edisoncapacitores.com
web: www.edisoncapacitores.com

Representante Exclusivo de:



TRISUN
Sellos Mecánicos
ISO 9001

Fabricante de:



SICAP
Capacitores



SOLUCIONES PARA BOMBAS

SOLCON™
POWERED

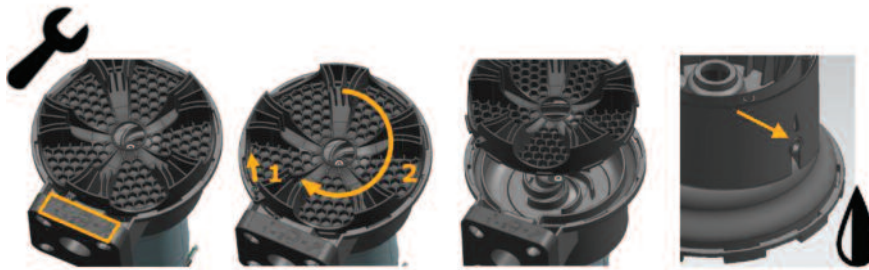
ARRANQUES SUAVES

- Nueva línea iStart
- Amplio rango de protecciones
- Bypass interno
- Diseño compacto y robusto

powered by **ELIBET®**

www.elibet.com

protectores@elibet.com - (011) 4755-5126



Mantenimiento: acceso sencillo al impulsor y control del aceite.

gracias a su amplio canal de pasaje de 44 mm y su impulsor vortex que evita el atascamiento. Así mismo se diseñó pensando en la posibilidad de instalaciones portátiles con mangueras, instalaciones estacionarias acopladas a cañerías o como parte de la amplia gama de soluciones integrales que ofrece Wilo. Si se suma a estas cualidades su amplia gama de motorizaciones desde 0.5HP hasta 3HP sin duda Wilo presenta una de las bombas más versátiles del mercado.

La nueva línea cuenta con un diseño más compacto y con materiales de última generación. Gracias a su motor con carcasa de acero inoxidable y a la hidráulica de material compuesto de alta resistencia a la corrosión se asegura una larga vida útil, aún en presencia de líquidos contaminados. Además, la inclusión del impulsor Vortex aporta dos características clave: evitar el atascamiento y aportar una mayor vida útil al brindarle mayor balance a la hidráulica comparada con impulsores monocanal. Todo esto hace que estos equipos requieran de un menor manteni-

miento, aumentando los intervalos en los que se debe de intervenir la bomba logrando claros ahorres en tiempo y costes.

MANTENIMIENTO SENCILLO

Más allá de las bajas necesidades de mantenimiento, Wilo se concentró en simplificar el proceso en sí mismo. Por un lado, gracias a la base desmontable, se puede acceder fácilmente al impulsor para su revisión y cambio de ser necesario, reduciendo la complejidad y los tiempos de trabajo. Por otro lado, se ha incluido un cierre a un lado de la carcasa que permite un fácil acceso para chequeo y recambio del aceite en la cámara de sellos (cámara de gran capacidad para prolongar la vida útil del sello). Por último, pero no menos importante, gracias al feed-back obtenido de la experiencia de nuestros clientes, se incluyó para los modelos monofásicos un capacitor en el motor. El mismo, diseñado para larga duración, en condiciones usuales de uso no requiere de ningún mantenimiento.

BOMBEO DE AGUA POR ENERGÍA SOLAR

ENERGÍA SOLAR APLICADA

EL BOMBEO DE AGUA POR ENERGÍA SOLAR SE REALIZA CAPTANDO LA ENERGÍA CONTENIDA EN LA LUZ DEL SOL MEDIANTE PANELES SOLARES FOTOVOLTAICOS, QUIENES LA CONVIERTEN DIRECTAMENTE EN ENERGÍA ELÉCTRICA PARA ALIMENTAR A LA BOMBA SUMERGIBLE SOLAR.

Sistema de Bombeo Solar

MÁS DE 1500 BOMBAS INSTALADAS EN 153 LOCALIDADES DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

LOCALIDADES DONDE SE INSTALARON EQUIPOS DE BOMBEO SOLAR FIASA

SANTA CRUZ
H = 8m / Q = 10.000 L/día

BONIFACIO, BS. AS.
H = 35m / Q = 18.000 L/día

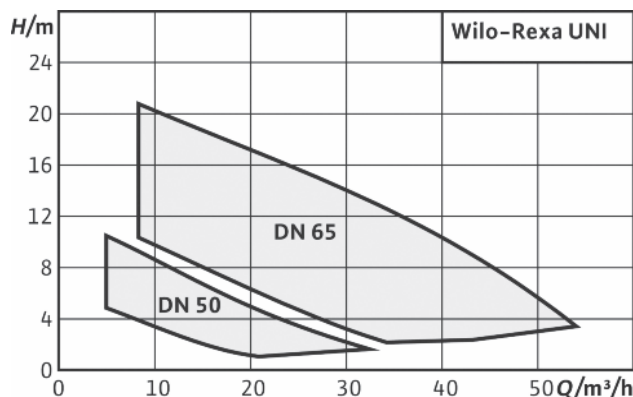
VICTORICA, LA PAMPA
H = 90m / Q = 10.000 L/día

GARZA, SANTIAGO DEL ESTERO
H = 6m / Q = 65.000 L/día

LAS BOMBAS SOLARES SON UNA ALTERNATIVA SIMPLE Y LIMPIA, Y TIENEN SU MAYOR RENDIMIENTO EN EL VERANO, CUANDO HAY UNA MAYOR DEMANDA DE AGUA

Rivadavia y A. Palacios - (6640) Bragado - Bs. As. - Argentina
Tel.: (02342) 439000 y líneas rot. - Fax: (02342) 439026/27

www.fiasa.com.ar



SIMPLE Y EFICIENTE

Además de su mencionada versatilidad, se trata de una bomba de manejo sencillo e instalación simple. Compacta y liviana con manija para su transporte e izaje incluida, Wilo introduce el concepto de acople adaptable. Los modelos Rexa UNI cuentan con acoples DN50 y DN65 con la particularidad de que este último diámetro trae brida adaptable para cañerías DN50 también por lo que se simplifica la tarea de instalación de las mismas.

Como se mencionó antes, la versión monofásica trae capacitor integrado al motor, evitando la necesidad de instalar una caja de arranque con capacitor externa e incluso flotante ya instalado para su uso casi instantáneo de ser necesario.

En cuanto al rendimiento, Wilo se destaca a nivel global por poner énfasis en el ahorro energético y la performance de sus bombas. En este caso, sobre la tecnología vortex ya conocida, se ha aplicado toda la ingeniería alemana para conseguir un impulsor optimizado, de superficies lisas logrando el mayor aprovechamiento de la potencia otorgada por sus motores.

ACERCA DE LA EMPRESA

Wilo Salmson Argentina es parte del grupo Wilo, con sede corporativa en la ciudad de Dortmund – Alemania. Está presente en el país desde 1997, siendo un referente para la ingeniería y provisión de equipos para resolver cada paso del ciclo del agua. Cuenta con un departamento de profesionales preparados para ayudarlo a determinar cuál será la solución más eficiente, tal como ya lo ha hecho en cientos de grandes obras en todo el país y Sudamérica. Brindando la solución justa y eficiente para las diferentes etapas de uso del agua.



Para mayor información: www.wilo.com.ar
Tel. (+54 11) 4361-5929
o por correo electrónico a info@wilo.com.ar

Sylwan BOMBAS

Bombas Centrífugas, Riego, Pozo Profundo

Av. Juan Domingo Perón 7669
S2010ACA Rosario, Santa Fe
Tel.: (0341) 456 5020 - 458 0050
457 0044 - 459 3540
Tel./Fax: (+54) 0341 456 9723

www.sylwan.com.ar

MARCA FRALUGA REGISTRADA

SELLOS FRALUGA S.A.

Primera fábrica argentina de empaquetaduras para bombas de agua centrífugas y de automotores. La más amplia variedad en el mercado nacional.

DESARROLLO, FABRICACIÓN Y REPARACIÓN DE SELLOS ESPECIALES (Silicio, Tungsteno, etc.)

Carhué 2255 (1440) CABA - Argentina
Tel.: (05411) 4687-4535/4678 - Fax: 4687-8804
www.sellosfraluga.com.ar
E-mail: sellosfraluga@speedy.com.ar



Flygt MultiSmart™

Control Inteligente para Estaciones de Bombeo

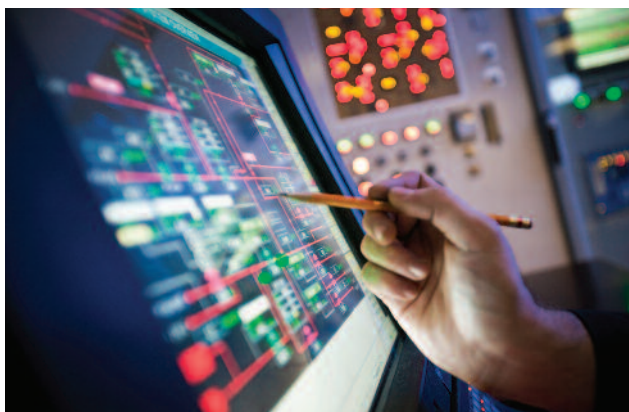
Flygt MultiSmart™ presenta lo más avanzado en controladores para estaciones de bombeo de última generación. Control inteligente hasta 6 bombas: sistema pre-programado, no requiere programación adicional. Medición integral de parámetros eléctricos y protección motor. Cálculo de caudal y medición de energía específica (Kw/m³). Medición de resistencia de aislación, Megger. Memoria a bordo. Web server incorporado, varios puertos de comunicación y protocolo Modbus/DNP3. Conectividad a la nube. Con una reducción de hasta un 35% en el consumo de energía, puede pagar por sí mismo el sistema en menos de 2 años. También elimina las paradas de emergencia y proporciona una gran cantidad de información operacional para mantenimiento predictivo de sus bombas.

Por consultas acerca de **Flygt MultiSmart™**
 contáctese al +(54-11) **4589-1111** o
 escribanos a **info.argentina@xylem.com**

xylem
 Let's Solve Water

ECOSTRUXURE™ de SCHNEIDER ELECTRIC

la plataforma que maximiza la eficiencia energética



ECOSTRUXURE™ REÚNE EL MÁS AMPLIO PORTAFOLIO DE OFERTAS DE ENERGÍA, AUTOMATIZACIÓN Y SOFTWARE EN SOLUCIONES COMPLETAS Y LISTAS PARA IMPLEMENTAR EN PROCESOS INDUSTRIALES, PLANTAS DE TRATAMIENTO, AGUA POTABLE, GRANDES EDIFICIOS, MINERÍA O PETRÓLEO Y GAS.

EcoStruxure™
Innovation At Every Level

DESCUBRA LA PLATAFORMA EcoStruxure™

La aplicación de nuevas tecnologías en las industrias mediante el enfoque abierto a IIoT (Internet Industrial de las Cosas), ayuda a digitalizar y aportar nuevos niveles de conectividad, productividad y eficiencia en múltiples procesos industriales. EcoStruxure™, una sola arquitectura compuesta por la oferta más amplia del mercado que ofrece eficiencia operacional de extremo a extremo con gestión de control más dinámico que

mejora los resultados empresariales.

Esta nueva arquitectura de Schneider Electric que reúne la oferta más amplia de la industria para maximizar la eficiencia operacional de extremo a extremo con un control más dinámico que lleve a obtener mejores resultados empresariales. EcoStruxure™ ayuda a desbloquear el potencial de la digitalización y de la IIoT para acelerar el desarrollo abierto, basado en estándares, y ofrece una alternativa más flexible y eficiente

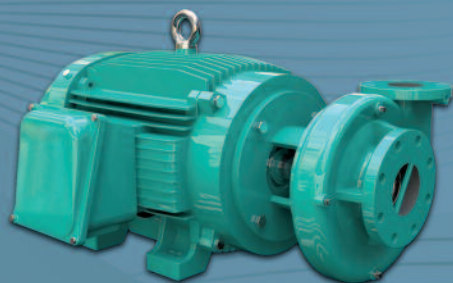


Bombas para Agua

50 años en la Industria, la Construcción y el Agro

- 💧 Bombas con caudales hasta 14.000 LPM*
- 💧 Bombas Monoblock o Eje libre
- 💧 Bombas Alta presión con motores nafteros y diesel
- 💧 Bombas Sumergibles para Aguas Residuales

* LPM: Litros por minuto



www.wdmargentina.com.ar

• Le Corbusier 240 - CP B1616AEF, Malvinas Argentinas, Buenos Aires
• E-mail: wdmarg@wdmpumps.com • Tel.: (+5411) 4463 3000

PETER HERWECK, INDUSTRY EVP, POR PRIMERA VEZ EN ARGENTINA

Schneider Electric, el especialista mundial en gestión de la energía y la automatización, recibió el pasado 19 de julio por primera vez en su filial argentina a Peter Herweck, Vicepresidente Ejecutivo para la Unidad de Negocios de Industria y miembro del Comité Ejecutivo Internacional de la compañía. La presencia de Peter Herweck es muestra cabal de la importancia del mercado local en el universo de Schneider Electric y del compromiso de la compañía en seguir apostando al crecimiento en nuestro país.

Durante su presentación en el Hotel Alvear ICON, Peter estuvo acompañado por Rafael Segre - SVP Industry Commercial - y por Pablo Gaggiolo - VP Industria & Servicios para Argentina, Paraguay y Uruguay.

De la mano de Peter, se habló del nuevo paradigma de la industria y presentaron EcoStruxure™, Innovation at Every Level: la nueva arquitectura de Schneider Electric que reúne la oferta más amplia de la industria para maximizar la eficiencia operacional de extremo a extremo con un control más dinámico que lleve a obtener mejores resultados empresariales. Esta arquitectura de sistemas abiertos e interoperables está basada en IIoT (Internet Industrial de las Cosas) y es el resultado del liderazgo de la compañía durante décadas, de una inversión multimillonaria en I+D y de las adquisiciones realizadas en los últimos años.



donde múltiples y disímiles sistemas dentro de un proceso requerían ingeniería compleja y significativa para aprovechar las oportunidades que ofrece la IIoT.

Permite a desarrollos industriales a aprovechar al máximo las nuevas oportunidades creadas por la digitalización y proporciona un marco integrado para que puedan abordar la creciente complejidad de las operaciones, optimizar sus activos y mejorar la velocidad de adaptación a las cambiantes condiciones del mercado.

Además proporciona un mayor valor en cuanto a seguridad, fiabilidad, eficiencia, sustentabilidad y conectividad.

EcoStruxure™ aprovecha las tecnologías de IIoT, movilidad, detección, nube, análisis y ciberseguridad para ofrecer innovación a todos los niveles, incluyendo productos conectados, control de bordes y aplicaciones, análisis y servicios. EcoStruxure™ se ha desplegado en más de 450.000 instalaciones, con el apoyo de 9.000 integradores de sistemas, conectando más de 1.000 millones de dispositivos.

Nuestros productos cuentan con 40 años de experiencia.

Porque desde 1977 trabajamos para que tengas toda el agua que necesitás.

Bombas elevadoras, presurizadoras, autoaspirantes, autodrenantes, autocebantes, sumergibles, periféricas y una amplia gama de accesorios en todas las líneas.



Fábrica:

Aconcagua 453 - Ezpeleta.
Buenos Aires - Argentina
Tel: (0054 11) 4256-1249/4619
Fax: (0054 11) 4256-0160

Para mayor información

web: www.fluvial.com.ar
✉ info@fluvial.com
f [@fluvialbombas](https://www.facebook.com/fluvialbombas)
t [@bombasfluvial](https://twitter.com/bombasfluvial)
i [fluvialbombas](https://www.instagram.com/fluvialbombas)

NUEVAS TECNOLOGÍAS APLICADAS A LA INDUSTRIA

Con IIoT (Internet Industrial de las Cosas), utilizar el desarrollo de nuevas tecnologías en el mercado industrial es más sencillo. Las innovaciones en materia de conexiones inalámbricas, realidad aumentada e inteligencia artificial, ahora pueden ser parte de la infraestructura de cualquier industria; un avance que genera ahorros importantes en inversiones de capital (dado que se requiere menos instalaciones para conectar equipos dentro de una planta o varios sitios dentro de un mismo sistema de control) como así también en gastos operativos (estas tecnologías pueden aplicar eficiencia energética en los procesos, mantenimientos preventivos y actualizaciones más económicas).

¿POR QUÉ TRABAJAR CON SCHNEIDER ELECTRIC?

40 años de experiencia. Hace toda la diferencia. Schneider Electric, líder en el manejo de la energía y automatización, ha ofrecido soluciones a la industria por más de 40 años. Sabe que cada aplicación es única, así que ofrece arquitecturas flexibles y seguras que se adapten a las necesidades de cada proceso para brindar mayor agilidad, eficiencia y seguridad.

INVIERTA HOY MISMO Y NO SERÁ OBSOLETO EL DÍA DE MAÑANA

EcoStruxure Plant es la oferta de automatización integrada. EcoStruxure Plant reúne las aplicaciones remotas, discretas, híbridas y continuas para el proceso, con servicios completos para el ciclo de vida que le ayudan a que sus operaciones sean más eficientes desde el diseño original hasta su modernización. Desde la planta al nivel superior, EcoStruxure Plant es una oferta de automatización con una arquitectura abierta y estándar mediante tecnologías comprobadas e integradas y apalancando una cartera poderosa de software industrial.

ACERCA DE SCHNEIDER ELECTRIC

Schneider Electric es el especialista global en gestión de energía y automatización. Con ingresos de ~25.000 millones de euros en el año fiscal 2016, sus más de 160.000 empleados sirven a nuestros clientes en más de 100 países, ayudándolos a gestionar su energía y procesos de forma que sean seguros, confiables, eficientes y sustentables. Desde los interruptores más sencillos hasta los sistemas operacionales más complejos, su tecnología, software y servicios mejoran la forma en que nuestros clientes gestionan y automatizan sus operaciones. Nuestras tecnologías conectadas reforman industrias, transforman ciudades y enriquecen nuestras vidas.



Más información: por e-mail a: sol@schneider-electric.com
www.schneider-electric.com,
por teléfono al (011) 0810-444-7246



Asven
DISTRIBUIDOR OFICIAL **GRUNDFOS**

www.asven.com.ar
Juan José Paso 7410
Tel / Fax: 0054 - [341] 5253762 / 4462391 | Rosario

Logos: Atlas Copco, Grundfos, Sinax, Grundfos X, Club K Grundfos, Asven.



FABRICACIÓN y REPARACIÓN DE BOMBAS CENTRÍFUGAS
Horizontales "Back Pullout" DIN 24255
Verticales
Construcciones especiales

FABRICACIÓN DE BOMBAS CONTRA INCENDIO
Electro y Motobombas
Paletizado de equipos
Bajo normas NFPA 20

SERVICIOS PREVENTIVOS
Medidor de caudales
y Vibraciones
Alineación por láser



ERNESTO KUNZ S.R.L.
Nueva Escocia 2724
B1838EJF - Luis Guillón - Buenos Aires - Argentina
Tel.: (54-11) 4272-8655 rot.
www.bombaskunz.com
E-mail: kunz@bombaskunz.com

ISO 9001:2008 CERTIFICADA



MOTORES **CZERWENY** S.A.

MOTORES ELÉCTRICOS
BOMBAS PARA AGUA
VENTILACIÓN



Fábrica:

Av. Jorge Newbery 372
Gálvez (2252), Santa Fe, Argentina
Tel.: +54 03404 485184 / 480715 líneas rot.
ventas@motoresczerweny.com.ar

Suc. Buenos Aires:

Suipacha 472, Piso 8, Of. 802
(1008) CABA
Tel.: +54 011 43288851 / 43263178
bsas@motoresczerweny.com.ar

Suc. Rosario:

Mitre 3576
Rosario (2000), Santa Fe
Tel.: +54 0341 4233150 / 3160 / 3663
rosario@motoresczerweny.com.ar

PEDROLLO INOXIDABLE máxima resistencia

LAS EXCELENTES PRESTACIONES DE LA LÍNEA CP ESTÁN AHORA DISPONIBLES CON EL CUERPO HIDRÁULICO TOTALMENTE EN ACERO INOXIDABLE, LO QUE PERMITE UTILIZAR ESTOS EQUIPOS CON FLUIDOS AGRESIVOS LIMPIOS Y COMPATIBLES CON ESTE MATERIAL, ABARCANDO INFINIDAD DE APLICACIONES. CON LA VENTAJA ADICIONAL DE POSEER MOTORES DE ALTA EFICIENCIA.



EVOLUCIÓN EN LOS MATERIALES

Pedrollo, desde siempre atenta a la innovación de las electrobombas, está ampliando y renovando continuamente su gama de productos, mejorando su confiabilidad y rendimientos, para atender a una clientela con exigencias en constante evolución. Y en línea con las tendencias y solicitudes que llegan del mercado, la empresa continúa a lo largo de un camino

de innovación aún tratándose de los materiales, en particular invirtiendo en las **soluciones en acero inoxidable**.

En el contexto de las electrobombas centrífugas monoblock



**BOMBAS SUMERGIBLES
MOTOBOMBAS
SOPLADORES
GENERADORES**

Reparación - Venta - Mantenimiento - Alquiler
Repuestos Originales



FLYGT



SAER
ELETTROPOMPE



REPICKY
Plus de 50 años brindando soluciones completas a toda la industria



RotorPump



xylem
Let's Solve Water



COMBEPOWER S.A.






F. Machinandiarena 2995. B° San Jacinto.
(34° 13' 16.7" S 58° 54' 45.4" W) CP 2804. Campana. Bs. As.
Tel.: 03489-436677 / 468240 / 438988
www.b-servicios.com.ar
reparacionbombas@b-servicios.com.ar






MEDIDORES DE AGUA

- Domiciliarios: Agua Fría o Caliente
- Industriales: Salida de Pulsos o 4-20 mA, caudal instantáneo, teletransmisión
- Dosificadores: Para Industria Farmacéutica, Alimenticia y del Hormigón

Caudales desde 0,03 a 4500 m³/h · Diámetros desde 15 a 500 mm



PRODUCTOS CERTIFICADOS

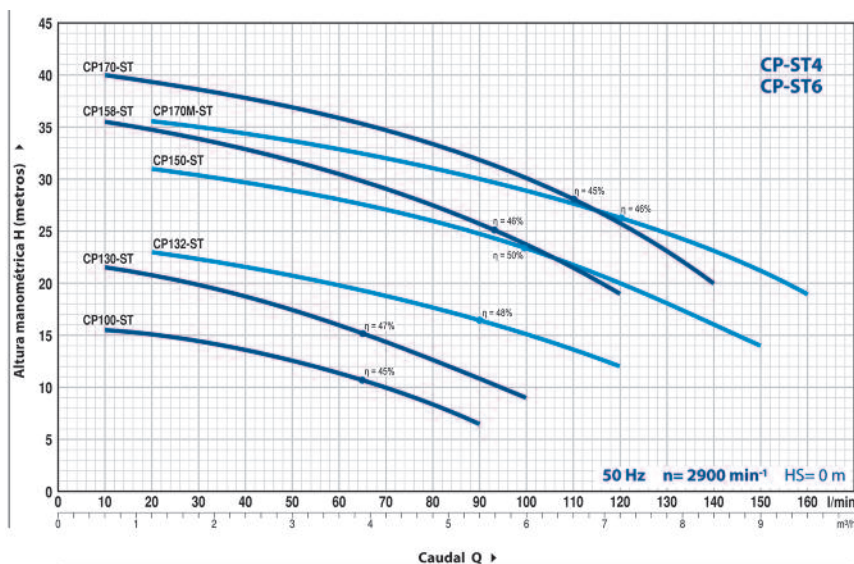
Tel: (0221)471-0324
Cel: +54 221 15 481-1600
Tel.: (0221)479-0513
www.exion.com.ar
info@exion.com.ar

Av. 44 n° 1140 - 1°B (1900) - La Plata - Pcia. Bs.As.

COMPONENTE	CP-ST4	CP-ST6
Cuerpo	Acero inoxidable AISI 304	Acero inoxidable AISI 316L
Tapa	Acero inoxidable AISI 304	Acero inoxidable AISI 316L
Impulsor	Acero inoxidable AISI 304	Acero inoxidable AISI 316L
Eje	Acero inoxidable AISI 431	Acero inoxidable AISI 316L
Sello Mecánico	Cerámica / Grafito / NBR *	Cerámica / Grafito / NBR *
Motor Eléctrico	Monofásico 220-230 V - 50 Hz con protección térmica incorporada en el bobinado. Trifásico 230/400 V - 50 Hz. Las electrobombas trifásicas están equipadas con motores de alto rendimiento en clase IE2 hasta P2=0.55 kW y en clase IE3 desde P2=0.75 kW (IEC 60034-30-1) – Aislamiento: clase F – Protección: IP X4	

* Otras versiones consultar

CURVAS Y DATOS DE PRESTACIONES



de un rodete tipo CP está emergiendo una nueva familia de productos proyectados y realizados en acero inoxidable que cubren potencias desde 0,25 hasta 1,1 kW, con caudales hasta 160 l/min y alturas hasta 41 metros.

CARACTERÍSTICAS

Esta familia de productos incluye las electrobombas tipo **CP-ST4**, que cuentan con un cuerpo de bomba y rodete realizados en acero inoxidable AISI 304, y las **CP-ST6**, en las cuales todos los materiales en contacto con el líquido bombeado (**cuerpo bomba, rodete y eje**) son en acero inoxidable AISI 316L.

Estos materiales aseguran una higiene total y garantizan la máxima resistencia contra la corrosión.



FÁBRICA DE COMPONENTES PARA MOTORES ELÉCTRICOS Y BOMBAS CENTRÍFUGAS
SELLOS MECÁNICOS: de 6 a 80 mm. y 3/8 a 2 7/8" Grafito - Cerámica - Nitrilo - Viton - Silicio



VENTILADORES - TURBINAS - CAPACITORES: 110 y 400
BORNERAS - PLAQUETAS - CENTRÍFUGOS - DISCOS IMPULSORES
CAJAS DE CONEXIÓN - CUBRE CAPACITORES Y CUBRE VENTILADORES

Galicia 3460/64 - CP1407 - Cap. Fed. - Tel./Fax: 4671-9179 / 4674-5297 - E-mail: info@valplash.com.ar - www.valplash.com.ar



ÚNICA EMPRESA ESPECIALIZADA EN DISEÑO
Y ARMADO DE TABLEROS PARA ELECTROBOMBAS



ASESORAMIENTO ESPECIALIZADO PARTICULARES

Adecuada selección de tableros y accesorios.
Vinculación directa con canales de venta
para la compra de mismos.

INSTALADORES, FABRICANTES, CONSULTORES o NEGOCIOS ESPECIALIZADOS

Selección de tableros, cotizaciones, pliegos,
diseños especiales, soluciones a medida.



ASISTENCIA TÉCNICA

Detección y corrección de fallas vinculadas al área
eléctrica de instalaciones o equipos hidráulicos.

Juan Zufriategui 4041. Villa Martelli - Vicente López
Pcia. de Buenos Aires - República Argentina
(+54 11) 4709-7737 / 6696 / 6366
info@bairastron.com.ar
www.bairastron.com.ar

ALTA EFICIENCIA

Con respecto a los motores, acorde a su fuerte sensibilidad ambiental y energética empuja a Pedrollo también a equipar las electrobombas trifásicas presentes en la familia **CP con motores de alto rendimiento en la clase IE3**, a partir de la potencia de 0,75 kW, según la norma IEC 60034-30-1 sobre las clases de eficiencia energética de los motores eléctricos.

APLICACIONES

Por sus características constructivas, las electrobombas centrífugas de la familia CP son aconsejadas para los mercados en el sector doméstico, e industriales.

Los campos de aplicación y su adaptabilidad son muy extensos: desde la irrigación y la circulación del agua, tanto fría como para la refrigeración, hasta la distribución de agua o líquidos que no son agresivos para los materiales que constituyen la electrobomba, ni desde el punto de vista químico ni mecánico. Las CP-ST se proponen también para el lavado, para el tratamiento del agua y para su uso en torres de enfriamiento y sistemas de presión domésticos.

Además, **en específico para el área industrial, las electrobombas CP-ST6 son particularmente adecuadas para aplicaciones que incluyan también la presencia de líquidos agresivos limpios**, como en tanques de lavado industrial, procesamiento de metales o uso de agua desmineralizada para procesos de hiper-filtración y de ósmosis inversa.

Condiciones de uso

- Altura de aspiración manométrica hasta 7 m
- Temperatura del líquido de -10 °C hasta +90 °C
- Temperatura ambiente hasta +40 °C
- Presión máxima en el cuerpo de la bomba:
 - 6 bar para CP 100-130-132-150-158 ST4
 - CP 100-130-132-150-158 ST6
 - 8 bar para CP 170-170M ST4
 - CP 170-170M ST6
- Funcionamiento continuo SI

RESPALDO PEDROLLO

Una de las claves del éxito de Pedrollo es comprender adecuadamente las necesidades del mercado, para así ofrecer la solución más apropiada. Lo que lo lleva a seguir incorporando mejoras en sus líneas de productos y el resultado es un gran abanico de opciones para el mercado del agua.

Como siempre, y desde hace más de 40 años, acompañando a sus clientes con el objetivo de cumplir con sus necesidades, ofreciendo un servicio de calidad, amparados en la confiabilidad de la marca PEDROLLO 100% Italiana.



Más información:

por e-mail a ventas@motorarg.com.ar

o por teléfono al (011) 4135-7000.

Visite www.pedrollo.com

► PRODUCTO

Fuente: Rowa S.A.

PLAN CANJE POR SIEMPRE ROWA



ROWA BRINDA LA POSIBILIDAD DE QUE SUS CLIENTES SIEMPRE TENGAN EL MAYOR BENEFICIO. UNO DE ELLOS ES QUE SU BOMBA O EQUIPO PRESURIZADOR ROWA ESTE SIEMPRE NUEVO A UN COSTO PREFERENCIAL Y COMO SIEMPRE, CON DOS AÑOS DE GARANTÍA.

ROWA siempre ha priorizado la calidad de servicio que brinda a sus clientes. Por ello ha desarrollado el **PLAN CANJE POR SIEMPRE ROWA**.

Es una solución inmediata pensada para sus clientes que traen un producto antiguo o usado (funcionando o no). El cliente lleva a cambio un producto ROWA equivalente nuevo, con su correspondiente garantía de dos años y a un precio preferencial.

Este servicio está disponible a través de todos los distribuidores de ROWA en todo el país.

¿DÓNDE SE PUEDE REALIZAR EL PLAN CANJE?

El servicio está disponible en todo el país. Ante cualquier duda comunicarse vía mail a:

consultas@rowa.com.ar

¿CUÁLES SON LAS VENTAJAS?

- Rapidez de servicio
- Precio preferencial
- Producto ROWA nuevo con garantía de 2 años.

¿ES SÓLO PARA PRODUCTOS ANTIGUOS?

Es la única opción para los más antiguos y es además una alternativa rápida y eficaz ante un producto que requiera reparación.



Gracias a la nobleza de los materiales utilizados en estos productos, gran parte de los materiales de las **piezas obsoletas pueden ser reciclados**, esto significa, ser fundidos nuevamente para poder producir nuevas piezas. De esta manera, **colaboramos conjuntamente en el cuidado y preservación del medio ambiente**.



Para más información comunicarse vía mail a: **consultas@rowa.com.ar**
Visite **www.bombasrowa.com**

► PRODUCTO
Fuente: Industrias Rotor Pump S.A.

AUTOCEBANTES ROTOR PUMP

para todas las piscinas

CON OPCIONES PARA TODOS LOS TAMAÑOS, COMERCIALIZA DESDE HACE UNOS AÑOS CON GRAN ÉXITO, LAS ELECTROBOMBAS AUTOCEBANTES PARA PILETAS ÓPTIMA Y WINNER CON TRAMPA DE PELOS. SE CARACTERIZAN POR SER MUY CONFIABLES, DE GRAN CAUDAL Y CONTAR CON UN ALTO PODER AUTOCEBANTE.

Agua pura, limpia, refrescante. ¿Cuál es el secreto para lograr una pileta cristalina y disfrutar así del agua? Su correcto cuidado con productos con gran capacidad de filtración, como las bombas **Óptima** y **Winner**. Estas bombas son una pieza fundamental a la hora de cuidar las piletas de manera profesional e incluso en los hogares.

Rotor Pump comercializa desde hace unos años con gran éxito, las electrobombas autocebantes para piletas **Óptima** y **Winner** con trampa de pelos. Se caracterizan por ser muy confiables, de gran caudal y contar con un alto poder autocebante. Cuentan con cuerpo de bomba en polipropileno y trampa de pelos construida en policarbonato. Son ideales para la recirculación y el filtrado de



Abel Resnik e Hijos S.R.L.

Soluciones de Calidad en Impresión y Servicios Gráficos

www.abelresnik.com.ar

4921-6573 /1797 - ari.resnik@gmail.com

agua en spas y piletas ubicados en interiores o al aire libre. Ofrecen un uso seguro, ya que ninguna parte del motor tiene contacto con el líquido bombeado; una gran capacidad de filtración y alta resistencia a los productos químicos propios del cuidado de las piscinas, gracias a su construcción en polipropileno.

Por qué optar por una Óptima o Winner

- Cuentan con una trampa de pelos de grandes dimensiones, que junto a las excelentes prestaciones hidráulicas que ofrece, genera una altísima capacidad de filtración.
- El filtro viene provisto con una tapa transparente en policarbonato que permite observar fácilmente el interior del cesto prefiltro.
- Garantizan un uso seguro y confiable ya que ninguna parte del motor tiene contacto con el líquido bombeado, por lo tanto no existe la comunicación eléctrica con el agua.
- Construcción robusta y durable: Cuerpo de bomba, tapa, base, difusor y llave apertura en polipropileno resistente a los productos químicos de las piscinas y reforzado con fibra de vidrio, que garantiza una excelente duración.
- El modelo Winner, de fábrica, incorpora una práctica llave palanca para abrir la tapa del filtro con ambas manos sin esfuerzos.
- Gran diversidad de prestaciones hidráulicas: pueden trabajar con caudales de hasta 34 m³/h y alturas de elevación de hasta 20. Potencias de 0.25 HP a 3 HP.
- De alta resistencia al manipuleo y de larga vida útil.
- Los rulemanes del motor están lubricados de por vida y garantizan una larga duración y silenciosidad.



- El motor eléctrico es asíncrono y cerrado de ventilación externa. Velocidad: 2850 RPM. Aislación: Clase F. Protección: IP55.
- Fabricadas en la Comunidad Europea y de última generación.

Recomendaciones prácticas a la hora de trabajar con las bombas Óptima y Winner:

- Que no haya ingreso de aire en la cañería de aspiración, para evitar así la pérdida de rendimiento del equipo. (Verificar conexiones, accesorios, mangueras).
- Evitar el funcionamiento del equipo en vacío (sin agua).
- Cebat o llenar la aspiración del equipo en el arranque inicial.

Estos equipos pueden trabajar en conjunto con los sistemas de filtrado que Rotor Pump ofrece en el mercado argentino. De primerísima calidad y provenientes de USA, se encuentran disponibles los de tipo tierra de Diatomea (PLD, EC), de Cartucho (TXE, CC) y los de Arena (T, CF, SD y TA) que son los más populares.

RotorPump
EL ORIGEN DEL AGUA

Más información:
www.rotorpump.com
www.facebook.com/rotorpump

Honestidad y Conocimiento

Hidrovent

37 años en el mercado



BOMBAS



MOTORES ELÉCTRICOS



EQUIPOS CONTRA INCENDIO



TABLEROS DE COMANDO



SISTEMAS DE PRESURIZACIÓN



ACCESORIOS DE PILETA

 **Av. Juan B. Justo 5102**
La Paternal - CABA

  www.hidrovent.com.ar
ventas@hidroventsrl.com.ar

 **4581-0513**
4584-5511



SALPARK





BOMBAS y MOTORES
SISTEMAS CONTRA INCENDIO y DE PRESURIZACIÓN
GRUPOS ELECTRÓGENOS
HIDROLAVADORAS y BARREDORAS INDUSTRIALES

Piedras 614
 C.A.B.A.
 Tel.: 5411 4362-8583

info@salpark.com
 salparksrl@yahoo.com.ar
 www.salpark.com

► EMPRESA

DIMOTEC

calidad certificada




CENTRIFUGAS - SUMERGIBLES
HIDRONEUMATICOS














Desde 1945 ÚNICA DIRECCIÓN
 Av. San Isidro 4176 Cap. Fed.
 Tel./Fax: 4702-7141/1599 rot.

Info@motoresbellucci.com.ar
 www.motoresbellucci.com.ar

Dimotec S.A., empresa con más de 30 años de trayectoria, líder a nivel nacional en el mercado de soluciones y servicios para la industria, informa que recientemente certificó normas ISO 14001 y OHSAS 18001.

Al respecto el Lic. Pablo Santa Cruz, responsable comercial de la firma, nos comenta: "es un proceso que iniciamos en el año 2015 y en el cual estuvimos abocados todo el año pasado y parte de este año. La necesidad de la OHSAS surgió por una exigencia de YPF para poder trabajar dentro de sus plantas. Y como esta norma posee cierta relación con la ISO 14001, decidimos encarar ambas en forma simultánea.



Sistema de Gestión
 ISO 14001:2004
 OHSAS 18001:2007
 www.tuv.com
 ID 9108637508

Desde un primer momento todos nuestros colaboradores se mostraron incentivados a lograr tales objetivos. Entendieron que, entre otras cosas, iban a estar mejor capacitados al momento de interactuar en el ámbito de trabajo del cliente. Por lo cual quiero resaltar lo expuesto anteriormente: sin el compromiso de la gente se torna muy difícil cumplir con las normas diariamente.

La certificación de estas normas nos permite encarar proyectos de asistencia dentro de empresas tales como HOLCIM, ARCOR, FIAT, RENAULT.

A futuro estamos evaluando implementar Normas ISO 9001. Enfocados principalmente en los productos que fabricamos: Tableros de incendio y Equipos contra incendio. Y como complemento a lo anterior el Servicio técnico de todos los productos que comercializamos."



PINTINI BOMBAS
 ESTABLECIMIENTO METALÚRGICO
 INDUSTRIA ARGENTINA

Fábrica de Bombas Centrífugas Normalizadas:
Electrosomergibles, Autocebantes, Verticales y Horizontales, Residuales, Cloacales
20 a 400 m³/h

Tableros de comando y protección.
 Accesorios, Repuestos.
 Service, Reparación, Montajes.

Agente, Técnico y Distribuidor Oficial de Motores Czerweny

(+54 11) 4297-2978 Cel. 011 15 5529-0985
 info@pintini.com.ar www.pintini.com.ar

DIMOTEC

Para más información visite: www.dimotec.com.ar



www.viyilant.com.ar

Controles de nivel de líquidos

Control de nivel Hermético para líquidos residuales



IP68

- Cable Extraflexible de Goma Termoplástica
- Microswitch Honeywell 16 A
- Doble o´ring
- Bolilla de Acero de 1"
- Reinyectado a Presión
- Nuevo Sistema de Sellado



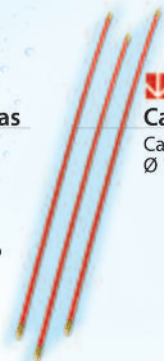
Modelo TM
A tanza de corte rápido



Modelo TF
Para líquidos residuales



Destapapiletas
Cintas destapapileta Int. de acero
Cinta destapacañería de polipropileno



Cañas plásticas
Cañas Polipropileno Ø 18 mm

Calidad Argentina que se exporta al mundo.



Guauguaychú 866 (1407) CABA - Argentina
Tel./Fax: 0054-11 4674-3998/1854/1116
e-mail: ventas@viyilant.com.ar

Una respuesta a todas las preguntas: M3h CAPACITACION

HERRAMIENTAS CONCRETAS DE RESOLUCIÓN PARA OBTENER LOS MEJORES RESULTADOS.

M3h es un medio referente del mundo bombas y traslado de fluidos, su misión principal es la de llevar información concreta, clara y fácil de implementar a quienes trabajan directa o indirectamente con los equipos de bombeo. Las capacitaciones han sido la materialización de estas notas y conceptos a fin de concentrarlos en un evento y poder brindar un conocimiento global y cabal sobre las bombas y su entorno.

Las capacitaciones se dictan en dos modalidades:

Grupos Abiertos (Academy): en los cuales participan personas provenientes de diferentes empresas, asesores, vendedores, autónomos, instaladores y/o profesionales. Se dictan en dos niveles: Básico y Avanzado.

Para preinscribirse y reservar su vacante o simplemente para conocer las próximas fechas y contenidos escribanos a ga@guiadebombas.com

Grupos Cerrados (In company): estos cursos se dictan dentro de la empresa, con la ventaja de que los contenidos se ajustan a las necesidades concretas del grupo humano y a los equipos con que operan. Si desea conocer más detalles al respecto puede escribirnos a

gc@guiadebombas.com o completar el formulario en www.guiadebombas.com/Formularios/Grupocerrado

¿Por qué capacitarse con M3h?

CERO MARKETING 100% CONOCIMIENTO. No vendemos ningún producto, por lo que no tiene ningún contenido comercial.

CONOCIMIENTO INTEGRAL. Conceptos claros, soluciones sencillas y fáciles de implementar, posibilitando obtener el conocimiento cabal de qué hacer en cada uno de los pasos de la implementación, uso y mantenimiento de un sistema de bombeo.

SI UD. ES VENDEDOR O CONSULTOR. Las capacitaciones de M3h brindan el conocimiento integral para asesorar, entender lo determinante de las necesidades del cliente y así seleccionar el equipo correcto. Posibilita dar un excelente servicio pre y postventa e indicar las acciones para solucionar cualquier falla o error.

SI UD. VENDE ALGÚN PRODUCTO RELACIONADO. La bomba es un elemento crucial en el traslado de fluido y todo su entorno influye en su durabilidad. Por lo que a veces seleccionar mal una válvula o cualquier accesorio, resulta en que todo se complique y su cliente no esté satisfecho. Conocer las incidencias es vital en el funcionamiento del conjunto.

SI UD. OPERA BOMBAS O EQUIPOS QUE TIENEN BOMBAS. Podrá conocer todo lo que debe hacer y lo que no debe hacer sobre el equipo. Cómo obtener el rendimiento que necesita el proceso sin dañar la bomba. Evitar que un problema se agrave y brindar la información correcta a quien reparan o mantiene el equipo.

SI REALIZA INSTALA, REPARA O MANTIENE BOMBAS. Conocerá cada uno de los detalles de la correcta instalación, uso y mantenimiento. Poder encontrar las verdaderas causas de una falla, poder detectar, revertir y prevenirlas.

RESOLUCIÓN CORRECTA - INVERSIÓN ADECUADA. En el trabajo diario nos enfrentamos a diversos problemas, que no siempre se resuelven adecuadamente, eso nos lleva a enfrentarlos periódicamente malgastando tiempo y recursos en resolverlos. **Los conocimientos son los que nos permiten resolver adecuadamente, adquirirlos es la mejor inversión.**

EL VALOR DEL CONOCIMIENTO. El eje de las capacitaciones que realiza **M3h** se centran en datos y conceptos concretos para tratar correctamente los equipos de bombeo. **Brindando herramientas puntuales para que cada uno, enmarcado en su criterio y cumpliendo su función, pueda obtener un sistema de bombeo con los mejores resultados.**

EXCELENTE RESULTADOS. Hemos capacitado a personal de más de 100 empresas, en muchos casos dado el éxito y los buenos resultados obtenidos muchas de estas empresas han repetido la experiencia con otros grupos de trabajo. Para que todos los que intervienen directa o indirectamente en el resultado de los equipos de bombeo cuenten con las herramientas adecuadas.

Solicite más información a capacitacion@guiadebombas.com o por teléfono al (+54 11) 4776-0940

PUNTOS DE ENCUENTRO

RETIRE M3h TOTALMENTE GRATIS
EN ESTOS COMERCIOS
ESPECIALIZADOS

UD. PUEDE SUSCRIBIRSE
Y RECIBIR M3h REVISTA
TOTALMENTE GRATIS

COMPLETANDO EL FORMULARIO
QUE ENCONTRARÁ
EN NUESTRA WEB

www.guiadebombas.com

Válido para República Argentina, sujeto a disponibilidad.

► **CIUDAD DE BUENOS AIRES.** ATLAS ELECTROMECÁNICA: Av. La Plata 2109. CASA FENK: Av. J. B. Alberdi 7138. CENTRO ARGENTINO DE INGENIEROS: Cerrito 1250. E. J. SCHRAIBER SRL: Piedras 640. HIDROSALTA: Av. de los Incas 5024. HIDROVENT: J. B. Justo 5102. MOTORES BELLUCCI: Av. San Isidro 4176. SAL-BOM: Piedras 646. OESTE AISLANTE: Virgilio 280.

► **GRAN BUENOS AIRES.** COMBE POWER SA: San Lorenzo 4411 - Munro. C Y M: Monteagudo 221 - Villa Lynch - San Martín. EMB - BOMBAS Y SANITARIOS: Hipólito Yrigoyen 2639 - Martínez. EL BRAVO: Av. Eva Perón 241 - Lomas del Mirador. EMF: Boulogne Sur Mer 524 - Gral. Pacheco. ELECTROFEIJOO: Lavalle 3520 - Villa Martelli. MR ELECTROMECÁNICA: Dr. Ignacio Arieta 3731 - San Justo.

► **INTERIOR DEL PAÍS.** ALBERTO A. RASCON: Av. 25 de Mayo 369. Resistencia - Chaco. ALFA ELECTROMECÁNICA - CA: Manuel Arburua 3061. Comodoro Rivadavia - Chubut. AGUARTEC: Diagonal 74 2641. La Plata - Bs. As. AGUATECNICA: Av. Colón 5664. Mar del Plata - Bs. As. AGUA Y BOMBAS SRL: Alberdi 984. Rosario - Santa Fe. CEMIC - Ing. Hinneburg: Balboa 2883. Corrientes - Corrientes. DIMOTEC: Dr. Arturo Capdevila 113. Córdoba - Córdoba. CONSELEC: Alem 1146 (Sur). San Juan - San Juan. DISTRIBUIDORA DIMOND SA: Mendoza 939. San Miguel de Tucumán - Tucumán. ELECTROMECÁNICA SASSO: Lateral Oeste Acceso Sur y Rodríguez Peña. Godoy Cruz - Mendoza. FME FABIANI SRL: Belgrano 650. Bahía Blanca - Bs. As. GAMBERINI - Bombas y Accesorios Industriales: Francisco Soler 1083. Paraná - Entre Ríos. HIDROCENTRO SERVICIOS: Buenos Aires 1566. Villa María - Córdoba. M. T. de Alvear 1899. Río Cuarto - Córdoba. INTECOM SERV. E INFRAEST. SRL: Pte. Castillo 4707. Polcos Valle Viejo - Catamarca. LEÓN INDUSTRIAL SRL: J. J. Lastra 1120. Neuquén - Neuquén.

SAF ARGENTINA

Capacitada por M3h



Los días 29 y 30 de agosto en la planta ubicada en Virrey del Pino, Provincia de Buenos Aires, se dictó la Capacitación sobre Equipos y Sistemas de Bombeo, Nivel Básico, para el equipo de mantenimiento de SAF ARGENTINA, quienes pudieron adquirir conocimientos y diversos recursos para solucionar las variadas acciones que realizan día a día sobre los equipos de bombeo, logrando obtener así más herramientas que se suman a su alto nivel técnico.

Sobre SAF Argentina – Lesaffre

Empresa dedicada al desarrollo de productos para panificación: levaduras, mejoradores y masas madre, ofreciendo innovación, asistencia y apoyo en todos los eslabones de la cadena productiva. Es una filial del Grupo Lesaffre, empresa de origen francés que tiene más de 70 filiales repartidas en 40 países del mundo, emplea a 9.300 personas y factura más de 1.800 millones de euros al año. Sus productos abastecen tanto a las grandes industrias de la panificación como a los pequeños emprendedores.



INDUBOM
Bombas, Comercialización y Service.



FABRICACIÓN

Bombas turbina vertical y tipo sello arrocera
Cabezales a engranajes
Proyectos especiales, ingeniería inversa

VENTA / SERVICE

Venta de bombas
Reparación integral de bombas
Bobinados de motores sumergibles h/ 550 HP

☎ (011) 4208-9665 / 4218-0772 / 4228-5758

📍 Choele Choe 1943 / (B1868CMC) Avellaneda / Buenos Aires

🌐 www.indubom.com.ar / indubom@indubom.com.ar

industria

agro

**BOMBAS
RIEGO
PRESURIZACIÓN
CONTRAINCENDIO
SERVICE**

AGENTE DE SERVICIO
TÉCNICO AUTORIZADO
GRUNDFOS



CLUB K
GRUNDFOS



GRUNDFOS
AUTHORISED
SUB FACTORY

GRUNDFOS

INDUBOM

GRUNDFOS

Hilge
A Grundfos Company

DAB
WATER TECHNOLOGY

FLYGT

Repuestos Originales



Kit Basico de Reparacion
Kit de O'ring
Sellos Mecanicos

www.bombasyservicios.com.ar
info@bombasyservicios.com.ar
(011) 3534-8080

BALCARCE

BOMBAS PARA FLUIDOS CORROSIVOS



DIFERENTES MODELOS

- VERTICAL SIN SELLO NI EMPAQUETADURA
- PARA TAMBOR
- CONSTRUIDAS EN POLIPROPILENO
- ROTOR SUMERGIDO

Soluciones integrales para movimientos de fluidos

Parque Ind. Pilar. Calle 15 n°163 (1629) - Pilar - Pcia. de Bs. As. (0230) 4496653 / 4496672
www.valentinbaltarce.com.ar
baltarce@valentin-baltarce.com.ar

► PRODUCTO

Fuente: Viylant S.R.L.

INDICADOR DE NIVEL para tanques

VIYILANT EMPRESA LÍDER EN LA FABRICACIÓN DE CONTROLES DE NIVEL HA DESARROLLADO UN INDICADOR DE NIVEL REMOTO PARA TANQUES DE AGUA O FLUIDOS NO AGRESIVOS.

El nuevo **indicador de nivel** modelo **IN** fabricado por **Viylant**, es un dispositivo electrónico que permite conocer el nivel del agua dentro del tanque a través de leds.

La medición de los niveles se hace a través de un cable tipo par trenzado (habitualmente utilizado en telefonía) de 3 pares de 6 hilos de diferentes colores, no provisto en el kit. Un extremo del cable queda conectado al indicador de nivel y el otro va instalado en el tanque. Puede operar sin inconvenientes con cables de hasta 25 m de longitud (desde el IN al tanque).

APLICACIÓN

De suma utilidad en instalaciones domiciliarias o edificaciones donde no se tiene un fácil acceso ocular al nivel del tanque (cisterna o elevado) permitiendo tener un dato seguro en tiempo real de la cantidad de líquido existente. En tanques de formas parejas hasta es posible

conocer el volumen existente con bastante precisión, esto dependerá de cómo se instale y las mediciones a los distintos niveles.

Gracias a su funcionamiento totalmente electrónico, alimentado por una batería de 9 V, puede ser utilizado en aplicaciones donde no exista alimentación eléctrica (casas rodantes, motor home, camiones).

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Alimentación mediante una batería de 9 volt (Tipo IEC 6LR61)
- Módulo indicador de nivel de uso interior (No apto intemperie).
- Pulse para conocer el nivel de agua mediante la escala de leds.

VENTAJAS

- Fácil instalación.
- Permite conocer el nivel del agua sin subir al techo o retirar tapas en lugares poco cómodos.

motyvar
Equipos

Contra Incendio

Presurizadores de Agua



ISO 9001:2008

www.motyvar.com.ar
(011) 4919 9044

HIDROBOMBAS
EQUIPOS & SISTEMAS

ESPECIALISTAS EN PALETIZADOS DE EQUIPOS DE BOMBEO



Dorrego - Guaymallén - Tel.: 0261-4325557
www.hidrobombas.com.ar hidrobombas@hidrobombas.com.ar

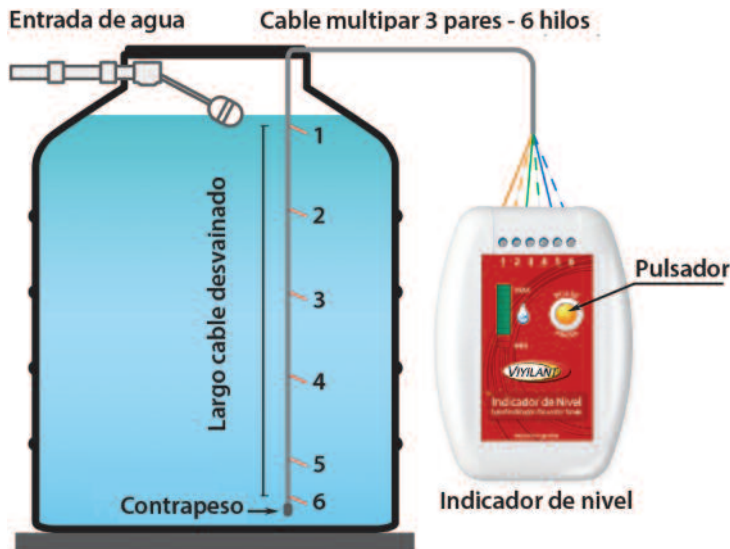
AQUA-LIMP

SERVICE DE HIDROLAVADORAS TODAS LAS MARCAS

SERVICE OFICIAL BOMBAS LEO

Bombas:
INTERPUMP - SPECK - CRISTANINI
ANNOVI - CAT PUMP - UDOR

Viejo Bueno 880 (Bernal) Prov. Bs. As.
entre Cte. Franco y Cerrito
Tel.: (011) 4252-0603
E-mail: aqua_limp@hotmail.com



- Ahorro de energía y agua.
- 5 niveles de sensado.

Este nuevo desarrollo de **Viyilant S.R.L.** se suma a sus muchos productos destinados al mercado sanitario y manejo del agua, priorizando como desde sus inicios dos aspectos fundamentales, la atención personalizada de sus clientes y fundamentalmente el aseguramiento de la calidad en sus procesos y productos.

SOBRE LA EMPRESA

Viyilant S.R.L. nace en 1975, a partir

del diseño, fabricación y comercialización del primer modelo de control de nivel de líquidos mecánico TA. Hoy en día, **Viyilant** posee la más amplia gama de controles de nivel de líquidos del mercado argentino y exporta el 52% de su producción del modelo HERMÉTICO TI a 30 países de los cinco continentes cumpliendo con normas internacionales de alta exigencia. Su segunda unidad de negocios es la de CINTAS - GUÍAS PASACABLES, las cuales se fabrican en diferentes materiales y características, se exporta el 63% de la producción.



Más Información disponible en

www.viyilant.com.ar

Puede contactarse al (+5411) **4674-3998**

o por mail a ventas@viyilant.com.ar

Conselec

**BOMBAS
MOTORES
TABLEROS**

**Automatización
Reparación de
Motores y Bombas**

Av Alem 1146 Sur · San Juan
(0264) 4222819 15-566-7521
www.conselec.com.ar
conselec@speedy.com.ar

HUGO CONCA

**ELECTROBOMBAS
MOTORES ELÉCTRICOS
ALTERNADORES CRAMACO
VENTILADORES Y EXTRACTORES
MATERIALES PARA EL BOBINADOR
REPUESTOS: SELLOS/IMPULSORES/ETC.**

CRAMACO Gatti MULTI-WING UMECA

Magallanes 3755
Mar del Plata - Buenos Aires
(0223) 480-0023 ☎ (0223) 155-258857
hugoconca@speedy.com.ar
www.hugoconca.com.ar

DIMOTEC

**equipos contra incendio
equipos hidroneumáticos
bombas de todo tipo**
 cubrimos todas las necesidades relacionadas
 con la extracción y movimiento de líquidos y sustancias.

motores eléctricos
 potencias que van desde los 0,10 h.p. hasta más de 500 h.p.

**Comercializamos las marcas
más importantes
a nivel internacional y nacional**

Dr. Arturo Capdevila 113
 Córdoba, Argentina
 Tel./Fax: (0351) **470-7373**
www.dimotec.com.ar
 E-mail: info@dimotec.com.ar

Bombas Rimolo

VENTA Y REPARACIÓN

**Bombas Centrífugas
Presurizadoras
Sumergibles desagote
Motores eléctricos**

**EQUIPAMIENTO PISCINAS - TABLEROS
ATENCIÓN CONSORCIOS Y EMPRESAS**

Valentín Virasoro 1931 CABA
(011) 4855-1641 ó 4794-9896
www.bombasrimolo.com.ar

FILTROS

Filtros contruidos y diseñados
 para todas las industrias.

Tecnología de punta en
 sistemas de filtración

Fábrica, Administración y Ventas:
 Calle 95 N° 1234 (Alicia Moreau de Justo 673)
 (1650) San Martín - Provincia de Buenos Aires - República Argentina
 Tel./Fax: (54-11) 4755-7870 - Tel./Fax: (54-11) 4713-0054 / 4713-3997
 E-mail: info@baheco.com.ar - Website: www.baheco.com.ar

► FABRICANTES E IMPORTADORES

BAIRESTRON S.R.L. TABLEROS PARA ELECTROBOMBAS, ÚLTIMA TECNOLOGÍA EN CONTROLES. J. Zufriategui 4041 - Villa Martelli - Vicente López - Bs. As. Tel./Fax: (+54 11) 4709-7737 / 6696 / 6366.

Web: www.bairestron.com.ar E-mail: info@bairestron.com.ar

BOMBAS GRUNDFOS DE ARGENTINA S.A. BOMBAS SUMERGIBLES, PERFORACIÓN Y DESAGOTE, DE CALEFACCIÓN, CENTRÍFUGAS, MULTITAPAS, EQUIPOS DE PRESURIZACIÓN. Ruta Panamericana, KM. 37.500 Lote 34 A (Pque. Ind.) (1640) Garín - Bs. As. Tel.: (+54 3327) 41-4444. Fax: (+54 3327) 41-1111.

Web: www.grundfos.com E-mail: argentina@grundfos.com

BULONFER S.A. MAYORISTA EN BULONERÍA Y FERRETERÍA. IMPORTADOR DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS Y MÁQUINAS A EXPLOSIÓN. PRINCIPALES PRODUCTOS Y/O SERVICIOS.

Av. Del Valle 757 y Ruta 226 Km. 172,5 - Tandil (7000), Buenos Aires, Argentina. Tel.: (0249) 445-2121 / 0800-999-9245.

Web: www.bulonfer.com E-mail: ventas@bulonfer.com.ar

COMBE POWER S.A. MOTORES ELÉCTRICOS Y ELECTROBOMBAS MEC. BOMBAS PRESURIZADORAS, AUTOCEBANTES, SUMERGIBLES, DOBLE ETAPA, ALTO CAUDAL, PERIFÉRICAS, ELECTROBOMBAS SAER. Planta Central Tigre: Dr. Mario Ferrari 1555 (esquina Larralde) Tigre - Bs. As. Tel.: (011) 4749-2410

Web: www.combepower.com E-mail: info@combepower.com

CONSELEC. FABRICACIÓN DE TABLEROS PARA TODO TIPO DE APLICACIONES Y ELECTROBOMBAS. AUTOMATIZACIÓN INDUSTRIAL. Av. Alem 1146 Sur, San Juan, San Juan. Tel.: (0264) 4222819. Fax: (0264) 4222370. Cel.: (0264) 155667521.

Web: www.conselec.com.ar E-mail: conselec@speedy.com.ar

DIMOTEC S.A. DISEÑO, FABRICACIÓN E INSTALACIÓN DE TABLEROS PARA TODO TIPO DE ELECTROBOMBAS Y CUADROS DE BOMBAS PARA EQUIPOS CONTRA INCENDIOS. Dr. Arturo Capdevila 113, Córdoba - Córdoba. Tel.: (+54 351) 470-7373.

Web: www.dimotec.com.ar E-mail: info@dimotec.com.ar

DISTRIZAN. SOLUCIONES EN AIRE COMPRIMIDO. DISTRIBUIDORA DE HERRAMIENTAS NEUMÁTICAS, BOMBAS Y COMPRESORES DE AIRE. Coronel Antonio Susini 2238 - CABA. Tel./Fax: (+54 11) 4855 1294. Rosario de Santa Fe 231, 6° piso, of. 7 - Córdoba Capital.

Tel.: +54 351 5685180 / 81. Web: www.distrizan.com.ar

E-mail: distrizan@distrizan.com.ar

EBH S.R.L. - BOMBAS EL BRAVO. FÁBRICA Y REPARACIÓN DE: ELECTROBOMBAS SUMERGIBLES PARA POZOS DE 3, 4 Y 6". MULTITAPAS CENTRÍFUGAS. PUNTA DE EJE LIBRE. A EYECCIÓN. AUTOCEBANTES. DESAGOTE. Av. Eva Perón 241 - Lomas del Mirador (1752) Prov. de Bs. As. Tel./Fax: (+54 11) 4653-7616 / 4657-4909

Web: www.bombaselbravo.com.ar

E-mail: info@bombaselbravo.com.ar | bombaselbravo@speedy.com.ar

EDISON CAPACITORES. REPRESENTANTE EXCLUSIVO DE TRISUN SELLOS MECÁNICOS Y SICAP CAPACITORES. Rawson 455 (1706) Haedo - Bs. As. Tel.: (+54 11) 4629-0645. Fax: (+54 11) 4629-7755.

Web: www.edisoncapacitores.com

E-mail: ventas@edisoncapacitores.com

ELIBET S.A. COMANDOS INDUSTRIALES. FABRICANTE ARGENTINO DE DISPOSITIVOS ELECTRÓNICOS ELITRON E INTERRUPTORES ROTATIVOS. PROTECTORES TÉRMICOS DE TENSIÓN Y CORRIENTE PARA BOMBAS. Rosales 4051. Villa Lynch - Provincia Buenos Aires. Tel./Fax: (+54 11) 4755-5126.

Web: www.elibet.com E-mail: protectores@elibet.com

ELINSUR S.R.L. VARIADORES VELOCIDAD HASTA 1000 HP; SERVOMOTORES; MOTORES ELÉCTRICOS NUEVOS, REPARACIÓN, BOBINADO; ARRANCADORES SUAVES; ENCODERS; RESISTENCIAS; TABLEROS CONTROL; LABORATORIO REPARACIONES PROPIO. Av. Francisco Fernández de la Cruz 3487 - C.A.B.A.

Tel./Fax: (+54 11) 4918-2056 / 4918-1183. Web: www.elinsur.com

www.electromaquinas.com

ERNESTO KUNZ S.R.L. FABRICACIÓN Y REPARACIÓN DE BOMBAS CENTRÍFUGAS: HORIZONTALES "BACK PULLOUT" DIN 24255; VERTICALES; CONSTRUCCIONES ESPECIALES; BOMBAS CONTRA INCENDIO: ELECTRO Y MOTOBOMBAS; PALETIZADO DE EQUIPOS; BAJO NORMAS NFPA 20. Nueva Escocia 2724 (B1838EJF) Luis Guillón - Bs. As. Tel./Fax: (+54 11) 4272 8655 rot.

Web: www.bombaskunz.com E-mail: kunz@bombaskunz.com

EXION S.R.L. MEDIDORES DE AGUA, DOMICILIARIOS, INDUSTRIALES, MICRO Y MACROMEDIDORES, AGUA FRÍA O CALIENTE, CAUDALÍMETROS, DOSIFICADORES PARA INDUSTRIA FARMACÉUTICA, ALIMENTICIA Y DEL HORMIGÓN. Av. 44 n° 1140 - 1°B

(1900) La Plata - Bs. As. Tel.: (+54 221) 471-0324 / Fax: 484-6905. Cel.: (+54 221) 15 481-1600. Web: www.exion.com.ar

E-mail: info@exion.com.ar

FIASA. ENERGÍAS RENOVABLES, MOLINOS DE VIENTO, BOMBAS SUMERGIBLES SOLARES, CALEFONES SOLARES, PANELES SOLARES, AEROGENERADORES. Rivadavia y Palacios (6640) - Bragado - Bs. As.

Tel.: 02342-439000. Web: www.fiasa.com.ar

E-mail: fiasa@fiasa.com.ar

FLUVIAL. ELECTROBOMBAS CENTRÍFUGAS Y ACCESORIOS PARA ELEVACIÓN, HIDROMASAJES Y PISCINAS - EQUIPOS PRESURIZADORES - FILTROS Y ACCESORIOS PARA PISCINAS.

Aconcagua 453 (1882) Ezpeleta - Bs. As. Tel.: (+54 11) 4256-1249.

Web: www.fluvial.com E-mail: info@fluvial.com

INDAGUA S.R.L. PLUFILT - FILTROS Y EQUIPOS PARA PISCINAS. Villarreal 6068 / 76 (1653) Villa Ballester - Bs. As. Tel./Fax: (+54 11) 4738-1928 / 4405 / 4764-0010. Web: www.plufilt.com.ar

E-mail: info@plufilt.com.ar | indagua@dacas.com.ar

INDESUR ARGENTINA S.A. DISEÑO, FABRICACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN DE BOMBAS NEUMÁTICAS DE DOBLE DIAFRAGMA. H. Ascasubi 480 (B1875EHJ) Wilde - Bs. As. Tel./Fax: (+54 11) 4206-1867 / 3908. Web: www.bombasindesur.com.ar

E-mail: ventas@bombasindesur.com.ar

INDUBOM S.R.L. FABRICACIÓN DE BOMBAS DE TRANSMISIÓN Y CABEZALES A ENGRANAJES - VENTA Y REPARACIÓN INTEGRAL DE ELECTROBOMBAS - AGENTE DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO GRUNDFOS. Choele Choele 1943 (1870) Avellaneda - Bs. As. Tel.: (+54 11) 4208-9665 / 4218-0772 / 4228-5758.

Web: www.indubom.com.ar E-mail: indubom@indubom.com.ar

INDUSTRIAS ELECTROMECÁNICAS BTM S.R.L. BOMBAS CENTRÍFUGAS DOMÉSTICAS DE ALTA PERFORMANCE. BOMBA PERIFÉRICAS. EQUIPO ANTISARRO CLEARTUBE. Lisandro De La Torre 4407 - Quilmes (1878) Buenos Aires. Tel.: (+54 11) 4210-6030.

Web: www.btmBombas.com.ar E-mail: info@btmbombas.com.ar

INDUSTRIAS ROTOR PUMP S.A. BOMBAS CENTRÍFUGAS, SUMERGIBLES DE POZO, DE DESAGOTE, MULTITAPAS, PRESURIZADORAS, DE CALEFACCIÓN, EQ. HIDRONEUMÁTICOS.

Tacuare 537 - C.A.B.A. Tel.: (+54 11) 4334-4780 / 6410

Fax: (+54 11) 4334-9332. Web: www.rotorpump.com

E-mail: ventas@rotorpump.com

INGENIERO RAMÓN RUSSO. DISEÑO Y FABRICACIÓN DE SISTEMAS CONTRA INCENDIO, SISTEMAS DE PRESURIZACIÓN, TABLEROS PARA ELECTROBOMBAS. Local Comercial: Catamarca N° 155 - Salta Capital. Planta Industrial: Avda. Artigas N° 166 - Salta Capital. Tel./Fax: (+54 0387) 4314625 / 4282450. Fax: (+54 0387) 4210727

Web: www.ramonrusso.com E-mail: incendio@ramonrusso.com

KOMASA S.R.L. BOMBAS CENTRÍFUGAS, BOMBAS AUTOCEBANTES CON FILTRO DE PELO Y CUERPO DE NYRIL. MOTORES PARA: COMPRESORES DE AGUA, BOMBEADORES, HORMIGONERAS. Dr. Luis Pasteur 3635 - San Justo - Bs. As. Tel.: (+54 11) 4441-9256 / 2077-7582. Web: www.komasa.com.ar E-mail: ventas@komasa.com.ar

MOTORARG S.A. ELECTROBOMBAS SUMERGIBLES, AUTOCEBANTES, CENTRÍFUGAS. TECNOLOGÍA AL SERVICIO DEL AGUA. Veracruz 2900 (B1822BGP) Valentín Alsina - Bs. As.

Tel.: (+54 11) 4135-7000. Desde el interior: 0810-666-8672.

Web: www.motorarg.com.ar E-mail: motorarg@motorarg.com.ar

MOTORES CZERWENY S.A. MOTORES ELÉCTRICOS, VENTILACIÓN, BOMBAS CENTRÍFUGAS, BOMBAS PRESURIZADORAS, AUTOCEBANTES, SUMERGIBLES, DOBLE ETAPA, ALTO CAUDAL, PERIFÉRICAS. Fábrica: Av. Jorge Newbery 372, Gálvez (2252), Santa Fe, Argentina. Tel.: (+54 03404) 485184 / 480715 líneas rot.

E-mail: ventas@motoresczerweny.com.ar

Suc. Buenos Aires: Suipacha 472, Piso 8, Of. 802, CABA. Tel.: (+54 011) 43288851 / 4326-3178. E-mail: bsas@motoresczerweny.com.ar

Suc. Rosario: Mitre 3576, Rosario (2000), Santa Fe. Tel.: (+54 0341) 4233150 / 3160 / 3663. E-mail: rosario@motoresczerweny.com.ar

Web: www.motoresczerweny.com.ar

PEDROLLO. ELECTROBOMBAS CENTRÍFUGAS, SUMERGIBLES, MULTITAPAS. Representante exclusivo para Argentina: MOTORARG S.A. Veracruz 2900 (B1822BGP) Valentín Alsina - Bs. As.

Tel.: (+54 11) 4135-7000 Desde el interior: 0810-666-8672

Web: www.pedrollo.com E-mail: motorarg@motorarg.com.ar

ROWA S.A. EQUIPOS PRESURIZADORES, BOMBAS DE CALEFACCIÓN. Puerto Rico 1255 (B1640DRK) Martínez - Bs. As. Tel.: (+54 11) 4717-1405 (líneas rotativas). Fax: (+54 11) 4717-0046.

Web: www.bombasrowa.com E-mail: ventas@rowa.com.ar

*Empiece su día con el
Mayor Confort*

Bombas
ROWA
Totalmente Silenciosas



▶ Entre al Mundo ROWA y conozca las
soluciones que tenemos para su casa.



atencionprofesionales@rowa.com.ar | info@bombasrowa.com



BombasRowaArgentina



(011) 4717-1405 (rot.)

www.bombasrowa.com

SCHNEIDER ELECTRIC ARG. S.A. EL ESPECIALISTA EN GESTIÓN DE LA ENERGÍA, SOLUCIONES INTEGRALES SALIDA MOTOR. Av. San Martín 5020 (B1604CDY) Florida - Bs.As. Tel.: 0810-444-7246 (Schneider) Fax: 0810-555-7246 (Schneider) Web: www.schneider-electric.com E-mail: sol@schneider-electric.com

SELLOS FRALUGA S.A. DESARROLLO, FABRICACIÓN Y REPARACIÓN DE SELLOS MECÁNICOS ESPECIALES (SILICIO, TUNGSTENO, ETC.). Carhué 2255 - CABA. Tel.: (+54 11) 4687-4535 / 4678. Fax: (+54 11) 4687-8804. Web: www.sellosfraluga.com.ar E-mail: sellosfraluga@speedy.com.ar

SEW EURODRIVE ARGENTINA S.A. MOTORREDUCTORES, CAJAS REDUCTORAS, VARIADORES DE VELOCIDAD, SERVOTECNOLOGÍA. Panamericana Km. 37,5 - Centro Industrial Garín - Buenos Aires. Tel./Fax: (+54 3327) 45-7284. Web: www.sew-eurodrive.com.ar E-mail: sewar@sew-eurodrive.com.ar

SYLWAN S.A. BOMBAS CENTRÍFUGAS, NORMALIZADAS, MONOBLOCK, MULTICELULARES, SUMERGIBLES, POZO PROFUNDO. Av. Juan Domingo Perón 7669. Rosario, Santa Fe. Tel.: (+54 341) 456 5020 / 458 0050 / 457 0044 y 459 3540. Fax: (+54 341) 456 9723. Web: www.sylwan.com.ar E-mail: bombas@sylwan.com.ar

TROMBA S.A. FABRICACIÓN DE BOMBAS CENTRÍFUGAS HORIZONTALES, VERTICALES, AUTOCEBANTES, EQUIPOS DE PRESURIZACIÓN DE INCENDIO, BOMBAS MULTIFASE. Doctor Casazza 235 (1870) - Villa Dominico - Bs. As. Tel./Fax: (+54 11) 4207-7622 / 0182 - 4206-045. Web: www.tromba-sa.com.ar E-mail: tromba@tromba-sa.com.ar

VALPLAS. FÁBRICA DE COMPONENTES PARA MOTORES ELÉCTRICOS Y BOMBAS CENTRÍFUGAS. Galicia 3460/64 - CABA. Tel./Fax: (+54 11) 4671-9179 / 4674-5297. Web: www.valplash.com.ar E-mail: info@valplash.com.ar

VIYILANT S.R.L. FABRICANTE Y EXPORTADOR DE CONTROLES DE NIVEL DE LÍQUIDOS, MODELOS HERMÉTICOS, LÍQUIDOS INDUSTRIALES Y/O RESIDUALES, ÁCIDOS, COMBUSTIBLES. INDICADOR DE NIVEL DE LÍQUIDOS. CINTAS Y SONDAS PASACABLES. Gualguaychú 866 (C1407AKR) CABA. Tel./Fax: (+54 11) 4674-3998 / 1854 / 1116. Web: www.viyilant.com.ar E-mail: info@viyilant.com.ar

WDM WATER SYSTEMS S.A. BOMBAS CENTRÍFUGAS MONOBLOCK, PUNTA DE EJE LIBRE, AUTOCEBANTES, ALTA PRESIÓN, DESAGOTE PLUVIALES Y CLOACALES, MULTIETAPAS, NORMALIZADAS BACK PULL OUT Y MOTOBOMBAS. Le Corbusier 240 (B1616AEF) Ing. Pablo Nagues - Malvinas Argentinas - Pcia. Bs. As. Tel.: (+54 11) 4463-1477. Web: www.wdmargentina.com.ar E-mail: wdmarg@wdmpumps.com

WILO SALMSON ARGENTINA S.A. BOMBAS SUMERGIBLES, PERFORACIÓN Y DESAGOTE, DE CALEFACCIÓN, CENTRÍFUGAS, MULTIETAPA, EQUIPOS DE PRESURIZACIÓN. Administración: José Aaron Salmun Feijoo 334, CABA. Depósito: Herrera 553/565, CABA. Tel.: (+54 11) 4361-5929. Fax: (+54 11) 4361-9929. Web: www.wilo.com.ar E-mail: info@wilo.com.ar

XYLEM WATER SOLUTIONS ARGENTINA S.R.L. SOLUCIONES COMPLETAS PARA ABASTECER, TRANSPORTAR, TRATAR Y ANALIZAR EL AGUA Y LOS EFLUENTES, CON LA SÓLIDA COMBINACIÓN DE MARCAS LÍDERES COMO FLYGT, GODWIN, GOULDS, LEOPOLD, LOWARA, SANITAIRE Y WEDECO. Ruta Panamericana, Colectora Este Km 24,6 - Buenos Aires, Buenos Aires B1611KRN Argentina. Tel./Fax: (+54 11) 4589-1111. Web: www.xyleminc.com.ar E-mail: info.argentina@xyleminc.com

► **DISTRIBUIDORES**

AGUARTEC. SISTEMA RYLBRUN TUBERÍAS FLEXIBLES, ACCESORIOS Y SISTEMAS DE INSTALACIÓN, EQUIPOS DE BOMBEO, CAÑERÍA GEO MECÁNICA. Diagonal 74 n° 2641 (1900) La Plata - Bs. As. Tel./Fax: (+54 221) 453-9983 / 453-6681. Web: www.aguarterc.com.ar E-mail: aguarterc@aguarterc.com.ar

ARGENBOM S.R.L. REPARACIÓN INTEGRAL DE BOMBAS DE AGUA Y MOVIMIENTO DE EFLUENTES PARA LA INDUSTRIA. TODAS LAS MARCAS. ATENCIÓN PERSONALIZADA. Formosa 2835. Valentín Alsina. Provincia de Buenos Aires. Tel./Fax: (+5411) 4208-8751 / 4228-9635 / 15-5856-1119 Web: www.argenbom.com.ar E-mail: info@argenbom.com.ar

ASVEN S.R.L. DISTRIBUIDOR OFICIAL ATLAS COPCO, GRUND-FOS, SINAX. SERVICIOS PARA LA CONSTRUCCIÓN E INGENIERÍA. ASESORAMIENTO, SERVICIO TÉCNICO OFICIAL Y PUESTA EN MAR-

CHA. Juan José Paso 7410, Rosario, Santa Fe. Tel.: (+54 341) 5253762 / 4462391. Web: www.asven.com.ar E-mail: asven@asven.com.ar

B SERVICIOS S.R.L. ® VENTA Y REPARACIÓN INTEGRAL DE BOMBAS - SOPLADORES - MOTOBOMBAS - REPUESTOS. ALQUILER DE BOMBAS. MANTENIMIENTO PREVENTIVO. REBOBINADOS. TALLERES PROPIOS. F. Machinandiarena 2995. Campana - Bs.As. Tel./Fax: (+54 3489) 436677 / 468240 / 438988. Web: www.b-servicios.com.ar E-mail: reparacionbombas@b-servicios.com.ar

CONSELEC. BOMBAS CENTRÍFUGAS, ELECTROBOMBAS SUMERGIBLES, TABLEROS ELÉCTRICOS, AUTOMATIZACIÓN INDUSTRIAL, REPARACIÓN DE BOMBAS, BOBINADO DE MOTORES Y BOMBAS. Av. Alem 1146 Sur, San Juan, San Juan. Tel.: (0264) 4222819. Fax: (0264) 4222370. Cel.: (0264) 155667521. Web: www.conselec.com.ar E-mail: conselec@speedy.com.ar

DIMOTEC. EQUIPOS CONTRA INCENDIO, EQUIPOS HIDRONEUMÁTICOS, BOMBAS DE TODO TIPO. Dr. Arturo Capdevila 113. Córdoba - Córdoba. Tel.: (+54 351) 470-7373. Web: www.dimotec.com.ar E-mail: info@dimotec.com.ar

ERNESTO J. SCHRAIBER S.R.L. BOMBAS TODO TIPO, MOTORES ELÉCTRICOS Y EXPLOSIÓN, COMPRESORES, GRUPOS ELECTRÓGENOS, VENTILACIÓN. Piedras 640 (1070) CABA. Tel.: (+54 11) 4361-7417 / 7423. Web: www.schraiber.net E-mail: ventas@schraiber.net

HIDROCENTRO SERVICIOS S.R.L. ELECTROBOMBAS, TRATAMIENTO DE AGUA, PILETAS DE NATACIÓN. Ventas: Buenos Aires 1566 (5900) Villa María - Córdoba. Depósito y Taller Homologado: Planta Parque Industrial y Tecnológico Villa María - Córdoba. Tel.: (+54 353) 452-5811 y líneas rotativas. Web: www.hidrocentro.com.ar E-mail: info@hidrocentro.com.ar

HIDROVENT S.R.L. MOTORES ELÉCTRICOS, ELECTROBOMBAS, VENTILADORES CENTRÍFUGOS Y AXIALES, EQUIPOS CONTRA INCENDIOS, EQUIPOS Y ACCESORIOS P/PISCINAS. Juan B. Justo 5102 - CABA. Tel.: (+54 11) 4581-0513 / 4582-7358 Fax: (+54 11) 4584-5511. Web: www.hidrovent.com.ar E-mail: info@hidrovent.com.ar | ventas@hidrovent.com.ar

KADE equipamientos eléctricos. DISEÑO Y ARMADO DE TABLEROS ELÉCTRICOS PARA COMANDO DE BOMBAS DE AGUA, ASISTENCIAS TÉCNICAS Y SERVICIO DE MANTENIMIENTO. Tel.: (+54 11) 6851-4479. Web: www.kade.com.ar E-mail: electrokade@gmail.com

STIB S.R.L. INGENIERÍA, VENTA, INSTALACIÓN Y REPARACIÓN DE BOMBAS DE AGUA, AUTOMATIZACIÓN Y CONTROL, VELOCIDAD VARIABLE, TELEMETRÍA Y TELECONTROL. San Martín 2264/2272 - Barrio del Abasto - Rosario - Santa Fe Tel./Fax: +54 0341 4828812 / 4448356. Web: www.stib.com.ar E-mail: info@stib.com.ar

► INSTALADORES Y SERVICIOS

ATLAS ELECTROMECAÁNICA. LÍDERES EN REPARACIÓN Y RECAMBIO DE BOMBAS, MOTORES Y FORZADORES. VENTA Y REPARACIÓN DE BOMBAS DE TODO TIPO: MONOBLOCK, EJE LIBRE, SUMERGIBLES, DE TORRES DE ENFRIAMIENTO, PLUVIALES, CLOACALES, AUTOCEBANTES, PRESURIZADORAS. REPARACIÓN, VENTA Y RECAMBIO DE FORZADORES DE AIRE ACONDICIONADO. Av. La Plata 2109, CABA. Tel./Fax: (+54 11) 4921-0396 / 0223. Web: www.electromecanica-atlas.com E-mail: info@electromecanica-atlas.com

BOMBASCEN ARG. REPARACIÓN Y VENTA DE BOMBAS CENTRÍFUGAS, SUMERGIBLES, CLOACALES, MULTIETAPA, AUTOCEBANTES, BOBINADO DE MOTORES ELÉCTRICOS, FABRICACIÓN Y REPARACIÓN SELLOS MECÁNICOS. SERVICIO TÉCNICO A DOMICILIO. Tel./Fax: (+54 11) 5244-7169. Nextel ID: 612*1385 Cel.: (011) 156391-4913. Venezuela 663, e/Vivaldi y Reconquista (1617) El Talar, Bs. As. Web: www.bombascen.com.ar E-mail: info@bombascen.com.ar

HIDROCENTRO SERVICIOS S.R.L. REPUESTOS, SERVICIOS A DOMICILIO, PUESTA EN MARCHA, MONTAJES INDUSTRIALES. Ventas: Buenos Aires 1566 (5900) Villa María - Córdoba. Depósito y Taller Homologado: Planta Parque Industrial y Tecnológico Villa María - Córdoba. Tel.: (+54 353) 452-5811 y líneas rotativas. Web: www.hidrocentro.com.ar E-mail: info@hidrocentro.com.ar

SELLOS MEC. FABRICACIÓN Y REPARACIÓN INTEGRAL DE SELLOS MECÁNICOS, INGENIERÍA Y DISEÑO DE SELLOS. CAMBIO DE EMPAQUETADURA POR SELLOS MECÁNICOS. REPARACIÓN INTEGRAL DE BOMBAS. Tel./Fax: (+54 11) 4726-9678 Nextel ID: 612*1387 Cel.: (011) 156391-4695. Venezuela 663, e/ Vivaldi y Reconquista (1617) El Talar - Bs. As. Web: www.sellosmec.com.ar E-mail: info@sellosmec.com.ar



PEDROLLO®

the spring of life



- **MADE IN ITALY**
- **ALTA EFICIENCIA**
- **CALIDAD**
- **CONFIABILIDAD**

Stock permanente de productos y repuestos

Presentes en la República Argentina por más de 20 años

Representante exclusivo

MOTORARG S.A.
Veracruz 2900 (B1822BGP)
Valentín Alsina, Buenos Aires, Argentina
Tel.: (54 11) 4135-7000
www.motorarg.com.ar



LOS QUE EXIGEN CALIDAD, ELIGEN WILO.



PRESURIZACIÓN

Equipos de presurización
Uso domiciliario a grandes obras.



TRANSPORTE Y TRATAMIENTO DE AGUAS

Sistemas integrales para bombeo y tratamiento.



CLIMATIZACIÓN

Electrobombas para recirculación de
agua caliente para calefacción y uso sanitario.



CENTRÍFUGAS

Electrobombas centrífugas multietapa
verticales y horizontales.



**Nuestras bombas se caracterizan por su alta durabilidad y gran funcionalidad operacional.
Con Wilo siempre se tomará la decisión correcta.**

